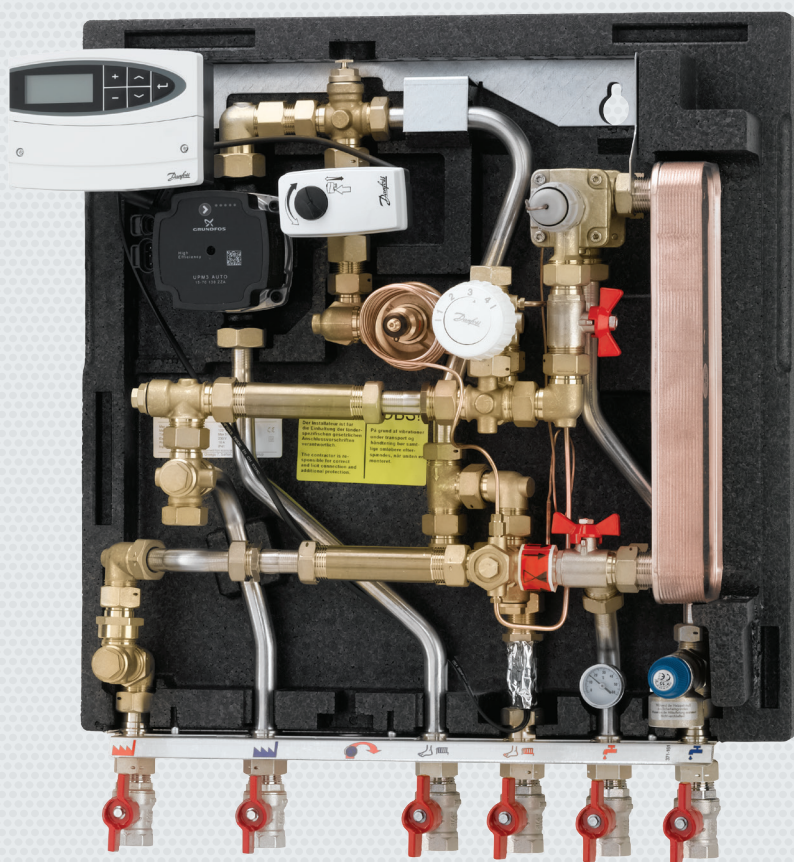


AKVA LUX/LES II S / AKVA VITA II S AKVA LUX/LES II TD / AKVA VITA II TD

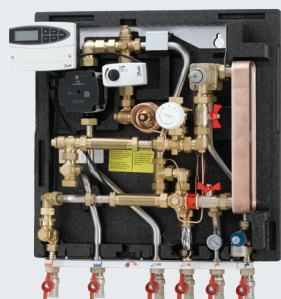
2015

BRUGER - OG MONTAGEVEJLEDNING



1. INDHOLD

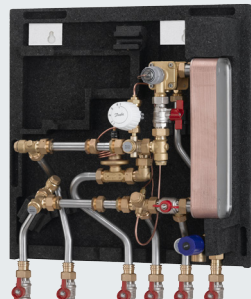
2



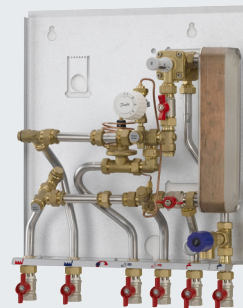
Akva Lux II S
Akva Les II S



Akva Vita II S



Akva Lux II TD
Akva Les II TD



Akva Vita II TD

1. Indhold

2. Generelt	Tilslutning, sikkerhed og håndtering	s. 3
3. Montagevejledning, VVS installatør	Kom godt igang - Hurtig opstart	s. 4
4. Montagevejledning, VVS installatør	Produktintroduktion Akva Lux II S / Akva Les II S	s. 5
	Produktintroduktion Akva Vita II S	s. 6
	Produktintroduktion Akva Lux II TD / Akva Les II TD	s. 7
	Produktintroduktion Akva Vita II TD	s. 8
5. Montagevejledning, VVS installatør	Generelt, målermontage og sikkerhedsventiler	s. 9
6. Montagevejledning, VVS installatør	Montagevejledning - Særligt for S-units	s. 10
7. Montagevejledning, VVS installatør	Elmontage	s. 11
8. Montagevejledning, VVS installatør	Cirkulationskobling	s. 12
9. Indregulering og idriftsættelse	Indregulering	s. 13
10. Indregulering og idriftsættelse	Varmekredsen, Danfoss ECL 110 automatik	s. 14
11. Indregulering og idriftsættelse	Varmekredsen, Danfoss ECL 210/310 automatik	s. 15
12. Indregulering og idriftsættelse	Varmekredsen, Pumpe & Sommerdrift	s. 16
13. Indregulering og idriftsættelse	Brugsvand	s. 18
14. Brugervejledning, Slutbruger	Beskrivelse og indregulering	s. 19
15. Brugervejledning, Slutbruger	Indregulering	s. 20
16. Drift og vedligeholdelse	Drift og vedligeholdelse	s. 21
17. Drift og vedligeholdelse	Vedligeholdelsesplan	s. 22
18. Fejlfinding	Fejlfinding, Varme	s. 23
19. Fejlfinding	Fejlfinding, Vand	s. 24
20. Almindelige betingelser	Almindelige betingelser	s. 25
21. EU Overensstemmelseserklæring	EU Overensstemmelseserklæring	s. 26
22. Idriftsættelsesattest	Idriftsættelsesattest	s. 27

Generelt

2. TILSLUTNING, SIKKERHED OG HÅNDBTERING

Instruktion

Før installation og idriftsættelse af denne unit skal instruktionen læses omhyggeligt. For tab og skader som følge af tilsidesættelse af brugsanvisningen, påtager fabrikanten sig ikke noget ansvar. Læs og følg disse instruktioner nøje, for at undgå fare og skader på personer og ejendom. Overskrides de anbefalede driftsparametre, øges risikoen for tingskade og personskaade betydeligt. Installation, idriftsættelse og vedligeholdelse skal udføres af kvalificeret og autoriseret personale (både VVS og EL).

Varmekilde

Unitten er som udgangspunkt beregnet til tilkobling af fjernvarme. Alternative energikilder kan anvendes i det omfang, driftsbetingelserne til enhver tid er sammenlignelige med fjernvarme.

Anvendelse

Unitten er alene beregnet til opvarmning af vand. Unitten må ikke anvendes til opvarmning af andre medier. Unitten tilsluttes husinstallationen i et frostfrit lokale, hvor temperaturen ikke overstiger 50°C, og hvor den relative luftfugtighed ikke er højere end 80%. Unitten må ikke tildækkes, indmures eller på anden vis blokeres for adgang.

Materialevalg

Brug kun materialer i overensstemmelse med lokale regler.

Korrosion

Det maksimale kloridindhold i mediet må ikke være højere end 300 mg/l. Risikoen for korrosion stiger betragteligt, hvis det anbefalede tilladte kloridindhold overskrides.

Sikkerhedsventil(er)

Installation af sikkerhedsventil(er) skal altid udføres i henhold til gældende lokale regler.

Lydniveau

Lydklasse C - iht. DS490:2007.

PTC2+P regulator for varmt brugsvand

Regulatoren er indstillet fra fabrik og plomberet med et rødt klistermærke. Denne plombering må ikke brydes.

Garantien bortfalder, hvis denne plombering brydes.



Opbevaring

Opbevaring af enheden/enhederne før installering skal ske i tørt og opvarmet lokale (frostfrit). (Relativ luftfugtighed max. 80% og opbevaringstemp. 5-70°C). Enhederne må ikke stables højere, end de er fra fabrik. Enheder leveret i papemballage skal løftes i de håndtag emballagen er forsynet med. Transport/flytning over større afstande bør foregå på palle. Fjern ikke evt. transportbeslag under håndtering. Undgå såvidt muligt at løfte unitten i rørene. Løft i rør kan resultere i utætheder. HUSK altid efterspænding.

Bortskaffelse

Emballagen bortskaffes i henhold til lokale regler for bortskaffelse af de anvendte emballagematerialer. Unitten er fremstillet af materialer, der ikke kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Luk alle energikilder og demonter alle tilslutningsrør, demonter og adskil produktet til bortskaffelse i overensstemmelse med gældende lokale regler for bortskaffelse af de enkelte bestanddele.

Tilslutning

Der skal til enhver tid etableres mulighed for at afbryde alle energikilder til unitten, herunder elektrisk tilslutning. Unitten/installationen skal være tilsluttet en elektrisk udligningsforbindelse.

Potentialeudligning / Jordforbindelse

Potentialeudligning er en elektrisk udligningsforbindelse, som skal sikre mod farlige berøringsspændinger, der kan forekomme f.eks. mellem to forskellige rørsystemer. Potentialeudligning reducerer korrosion i varmevekslere, vandvarmere, fjernvarmeunits og VVS-installationer. Potentialeudligning skal udføres i henhold til Elektricitetsrådets stærkstrømsbekendtgørelse "Elektriske installationer".

Pas på - varme overflader

Dele af unitten kan være meget varme og kan forårsage forbrændinger. Vær meget påpasselig i umiddelbar nærhed af unitten.

Advarsel om højt tryk og høj temperatur

Den maksimale fremløbstemperatur i fjernvarmenettet kan være op til 120°C og driftstrykket op til 16 bar, hvilket kan medføre skoldningsrisiko både ved berøring og ved udstømning af mediet. Ved overskridelse af unittens konstruktionsdata og driftsparametre for tryk og temperatur, er der betydelig risiko for tingskade og personskaade.

Nødsituation

I tilfælde af brand, lækage eller anden fare, lukkes omgående for alle energikilder til unitten, hvis det er muligt og relevant hjælp tilkaldes. Hvis brugsvandet er misfarvet eller lugter, lukkes alle kuglehaner på unitten, brugerne adviceses og fagmand tilkaldes omgående.

Advarsel om beskadigelse under transport

Ved modtagelse, og inden unitten installeres, skal den kontrolleres for eventuelle transportskader. Unitten skal håndteres/flyttes med største omhu og forsigtighed.

VIGTIGT! - Efterspænding

Inden der fyldes vand på anlægget SKAL ALLE omløbere efterspændes, idet vibrationer under transport kan være årsag til utætheder. Når anlægget er påfyldt og der er varme på systemet SKAL ALLE omløbere efterspændes påny.

OVERSPÆND IKKE OMLØBERNE - se side 9, "Test & tilslutninger".

Montagevejledning

3. KOM GODT I GANG - HURTIG OPSTART

Montage

4

Unitten tilsluttes i henhold til mærkningen nederst på skinnen i unitten og/eller i henhold til anvisningerne i denne vejledning.

Hvis der er cirkulation på anlægget, skal der etableres cirkulationskobling på unitten. Bemærk! Cirkulationssæt til unitten tilkøbes som ekstraudstyr. Det anbefales at etablere cirkulation INDEN unitten hænges op på væggen. Se hvordan cirkulationen tilsluttes på side 12.

KOM GODT I GANG er en quick guide, og der kan således være detaljer i forbindelse med montage og idriftsættelse, der kræver supplerende forklaring andetsteds i vejledningen.

KOM GODT I GANG

Bemærk

Løft aldrig unitten i unittens isoleringsfront, når unitten hænges op!

Hvis der er cirkulation i husinstallationen, skal unitten forsynes med cirkulationsrør - jf. beskrivelse side 12

1. Montér unitten på en solid væg med to kraftige bolte, skruer, ekspansionsbolte eller lignende. På anlæg med pumpe anbefales det at sætte gummiskiver mellem væg og unit, for at undgå at resonans forplanter sig til væggen

2. Luk for alle afspærringsventiler, nederst i unitten, inden de(n) tilsluttes den faste installation

3. Montér fjernvarmemåleren (se evt. side 9 i instruktion)

4. VIGTIGT! Efterspænd **samtlig**e omløbere, da de efter transport og håndtering kan have løsnet sig

5. På anlæg monteret med sikkerhedsventil etableres forbindelse til afløb iht. gældende lovgivning

6. Åben først kuglehanen på anlæg frem og retur og fyld dernæst vand på anlægget, ved forsigtigt at åbne kuglehanen på fjernvarme frem - samtidig med at anlægget udluftes - og åben dernæst kuglehanen på fjernvarme retur

7. Check unit og husinstallation grundigt for utætheder

8. Trykprøv hele installationen iht. gældende bestemmelser

9. Tilslut pumpe og automatik til el-forsyning, **men undlad** at tænde på kontakten (kun på S-Units)

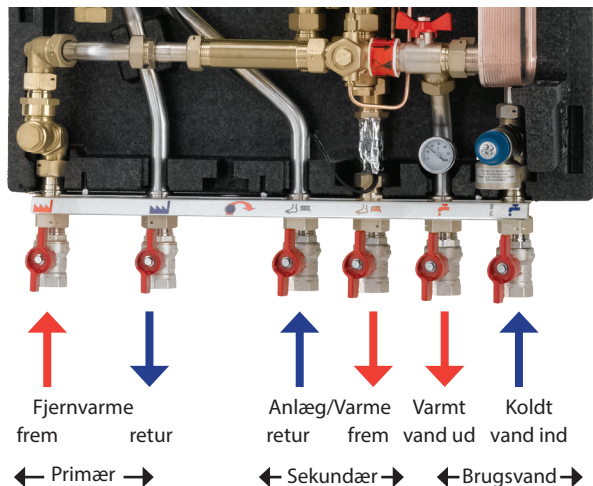
10. Varm anlægget op og udluft radiatorkredsen/varmesiden grundigt på hhv. radiatorer og evt. luftskrue

11. Start nu pumpe og automatik(på el-kontakt (S-Units)

12. Afslut med at indregulere unitten iht. instruktionen, og husk at udfylde Idriftsættelsesattesten på side 27.

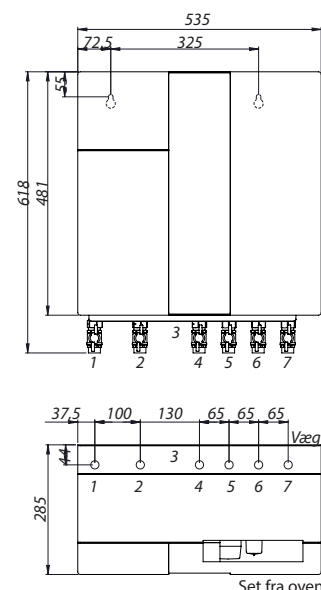
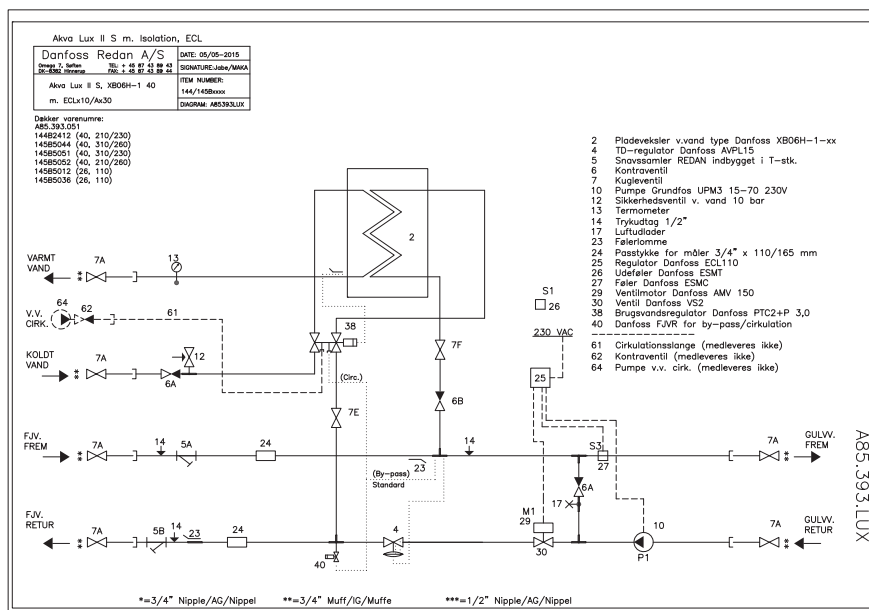
Bemærk

Opvarmning og afkøling af anlægget kan medføre utætheder. Derfor kan der - i tiden efter idriftsættelse - være behov for efterspænding af unitten.



Montagevejledning

4. PRODUKTINTRODUKTION, AKVA LUX II S / AKVA LES II S



2. Pladeveksler, loddet, brugsvand
 4. Trykdifferensregulator AVPL
 5. Snavssamler indbygget i T-stk.
 6. Kontraventil
 7. Kugleventil
 10. Pumpe - UMP3 AUTO
 12. Sikkerhedsventil til varmt vand 10 bar
 13. Termometer, < gulvvarme, > termometer varmt vand
 17. Luftudlader
 23. Følerlomme
 24. Passtykke for måler
 25. Regulator Danfoss ECL 110
 29. Ventilmotor Danfoss AMV 150
 30. Ventil Danfoss VS2
 38. Brugsvandsregulator PTC2+P
 40. Bypass termostat Danfoss FJVR
 - H. Hvidlakeret kappe (VVS nr. 374976820 - Kode nr. 004U8425)
 - F. Filter på koldtvandstilgang
 - K. Kontraventil - indsats.
 - C. Unitten er forberedt for cirkulation.
- Fittingsæt til cirkulationskobling kan købes som ekstraudstyr.

Standard VVS Nr. / Kode Nr.

Akva Lux II S 26	374993191 / 145B5012
Akva Lux II S 26 med kappe	374993190 / 145B5036
Akva Lux II S 40	374993291 / 145B5013
Akva Lux II S 40 med kappe	374993290 / 145B5039
Akva Les II S 60+	374994061 / 145B5014
Akva Les II S 60+ med kappe	374994060 / 145B5035

Tilbehør, der kan tilkøbes som ekstraudstyr (eftermontage)

Cirkulationsrørsæt - VVS-nr. 374976810 - Kode nr. 004U8430
Til anlæg, hvor der er brugsvandscirkulation.

Danfoss Trykudligner - VVS-nr. 374972820 - Kode nr. 145H3000

Tilkøbes som ekstraudstyr til anlæg, hvor man vil undgå gulvafløb.
(Må ikke anvendes på anlæg med brugsvandscirkulation).

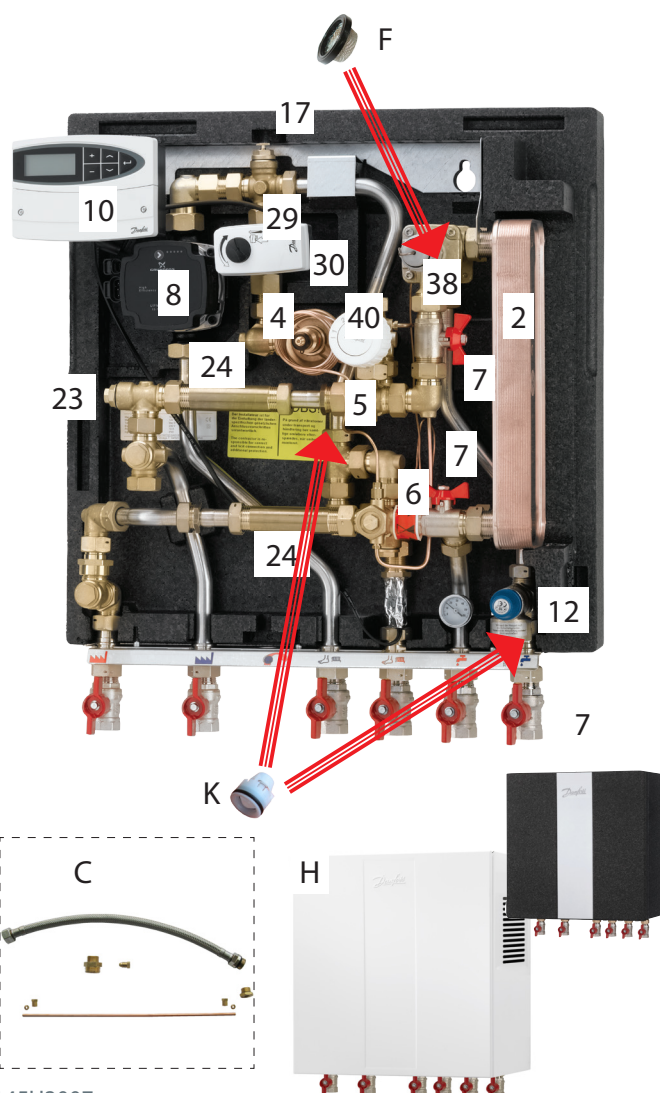
Boostersæt/trykforøger - Kode nr. 145H3009.

Til områder med lavt fjernvarme differenstryk kan boostersæt
tilkøbes som ekstraudstyr. (Særsilt vejledning er vedlagt sættet).

1" Fittingsæt til måler (max. 130 mm) - VVS-nr. 374929.918 - Kode nr. 145H3007

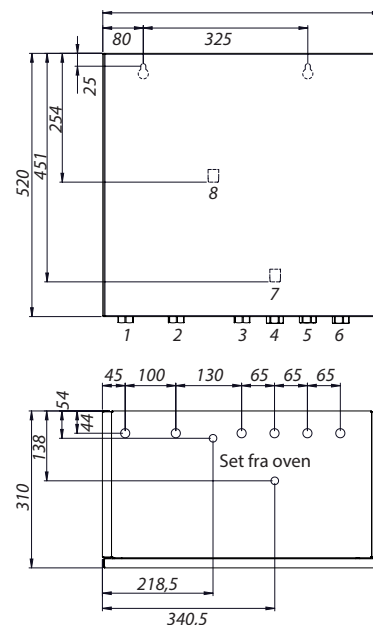
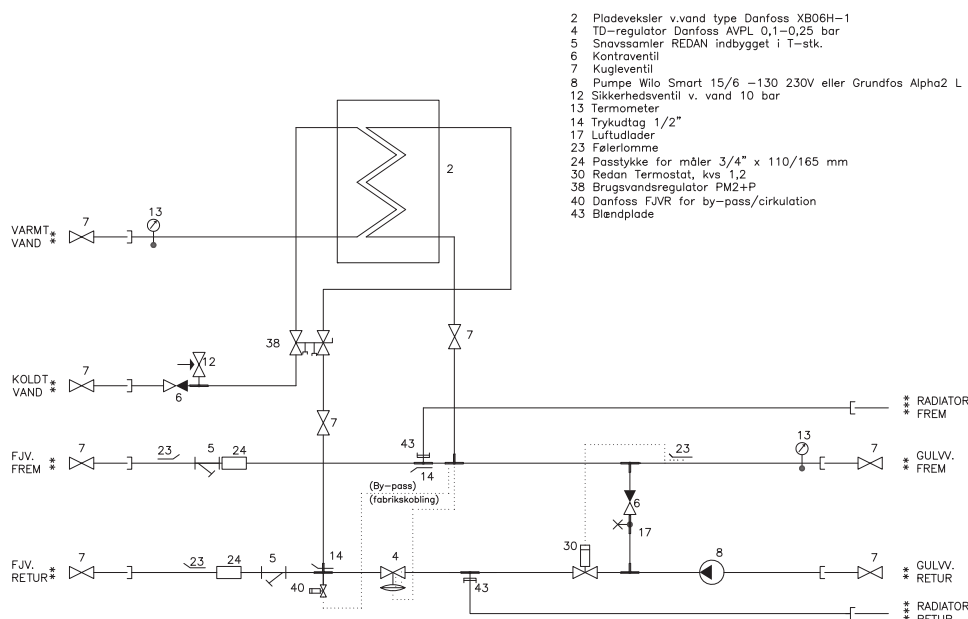
Til måler med 1" studse.

Danfoss ECL 210/A230 / Danfoss ECL 310/A230 (Bemærk: monteres på væg udenfor unit, - se side 15)



Montagevejledning

PRODUKTINTRODUKTION, AKVA VITA II S (UISOLERET PROJEKTMODEL)



Hovedkomponenter

1. Pladeveksler, loddet, brugsvand
 2. Brugsvandsregulator PM2+P
 3. By-Pass termostat Danfoss FJVR
 4. Trykdifferensregulator AVPL
 5. Sikkerhedsventil
 6. Passtykke for måler
 7. Termometer, < gulvvarme, > termometer varmt vand
 8. Snavsfilter
 9. Følerlomme
 10. Pumpe Wilo Yonos PARA
 11. Termostat
 12. Luftskrue
 13. Hvidlakeret kappe
- F. Filter på koldt vandstilgang
 K. Kontraventil - indsats.
 C. Unitten er forberedt for cirkulation.
 Fittingssæt til cirkulationskobling kan købes som ekstraudstyr.

Standard VVS Nr. / Kode Nr.

Akva Vita II S	374968190 / 145B5000
Akva Vita II S med kappe	374968192 / 145B5001

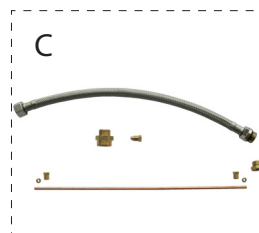
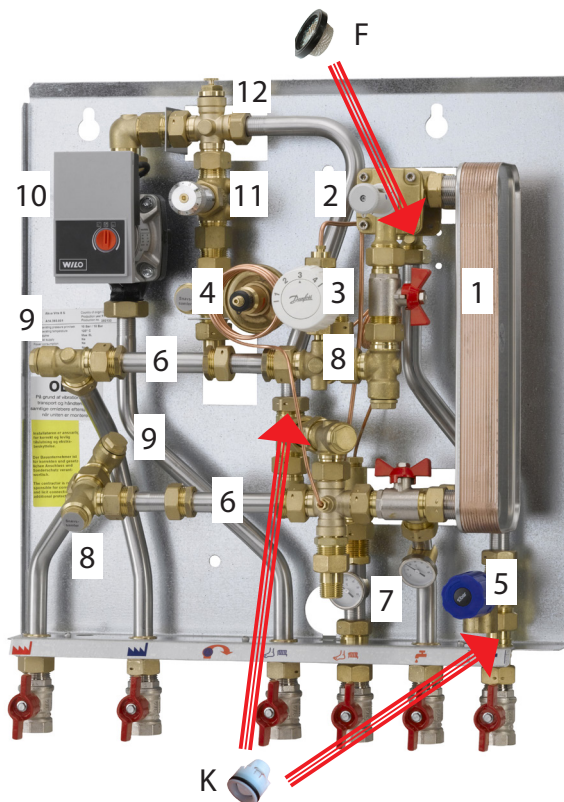
Tilbehør, der kan tilkøbes som ekstraudstyr (eftermontage)

Cirkulationsrørsæt - VVS-nr. 374976810 - Kode nr. 004U8430
 Til anlæg, hvor der er brugsvands-cirkulation.

Danfoss Trykdugligner - VVS-nr. 374972820 - Kode nr. 145H3000
 Tilkøbes som ekstraudstyr til anlæg, hvor man vil undgå gulvafløb.
 (Må ikke anvendes på anlæg med brugsvands-cirkulation).

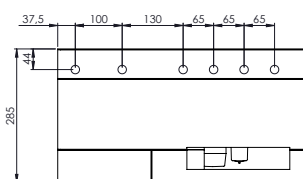
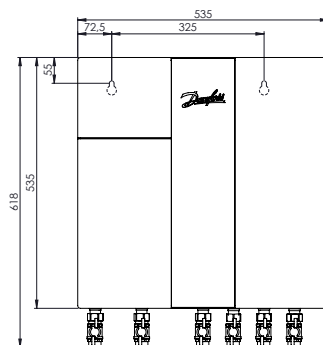
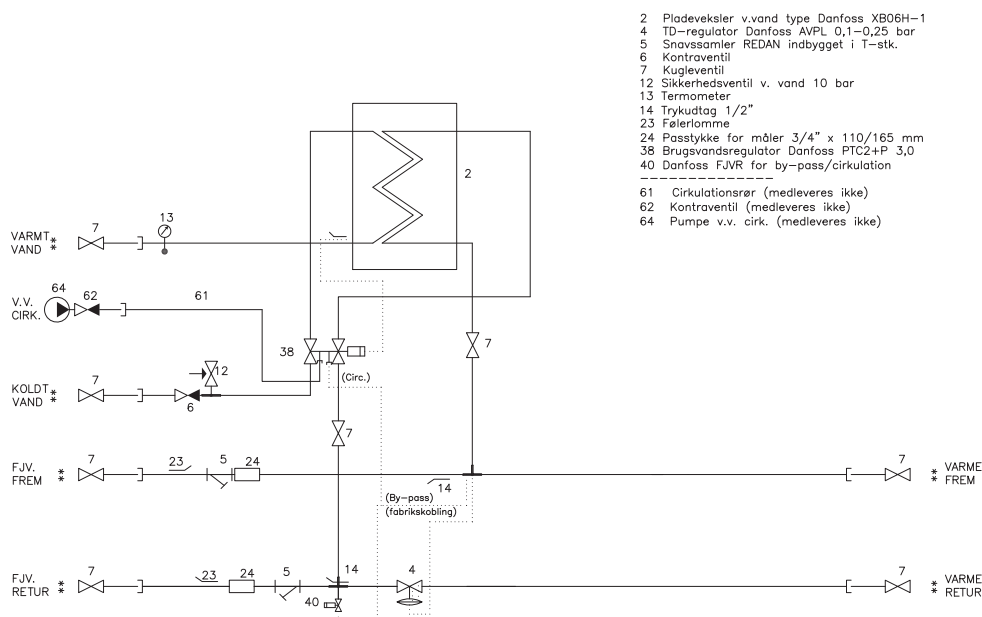
Boostersæt/trykforøger - Kode nr. 145H3009.
 Til områder med lavt fjernvarme differenstryk kan boostersæt
 tilkøbes som ekstraudstyr. (Særskilt vejledning er vedlagt sættet).

1" Fittingssæt til måler (max. 130 mm) - VVS-nr. 374929.918 - Kode nr. 145H3007
 Til måler med 1" studse.



Montagevejledning

PRODUKTINTRODUKTION, AKVA LUX II TD / AKVA LES II TD (FULDISOLERET PROJEKTMODEL)



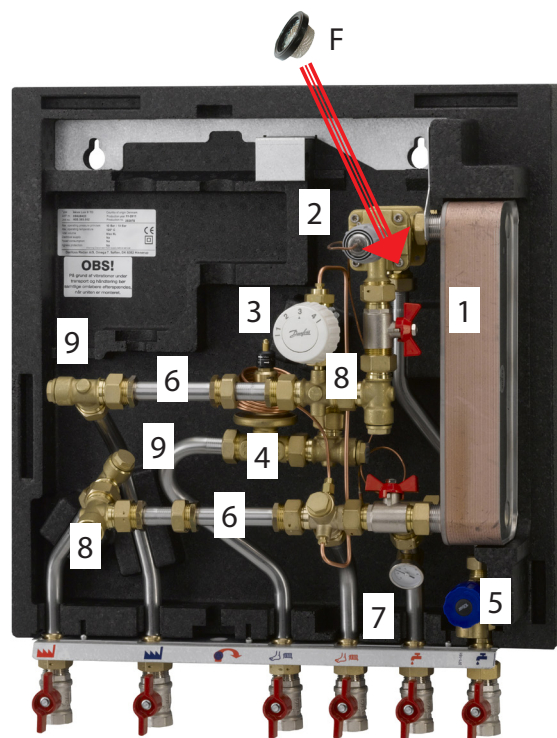
1. Pladeveksler, loddet, brugsvand
2. Brugsvandsregulator PTC2+P
3. By-Pass termostat Danfoss FJVR
4. Trykdifferensregulator AVPL
5. Sikkerhedsventil
6. Passtykke for måler
7. Termometer varmt vand
8. Snavsfilter
9. Følerlomme
13. Hvidlakeret kappe

- F. Filter på koldtvandstilgang
- C. Unitten er forberedt for cirkulation.
Fittingsæt til cirkulationskobling kan købes som ekstraudstyr.

Standard VVS Nr. / Kode Nr.

Akva Lux II TD 26	374976190 / 145B4002
Akva Lux II TD 26 med kappe	374976192 / 145B4003
Akva Lux II TD 40	374976290 / 145B4004
Akva Lux II TD 40 med kappe	374976292 / 145B4005

Akva Les II TD 60+	364995061 / 145B4006
Akva Les II TD 60+ med kappe	374995060 / 145B4007



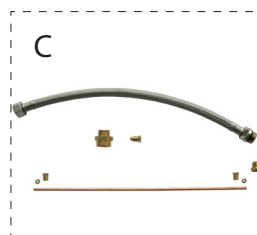
Tilbehør, der kan tilkøbes som ekstraudstyr (eftermontage)

Cirkulationsrørsæt - VVS-nr. 374976810 - Kode nr. 004U8430
Til anlæg, hvor der er brugsvandscirkulation.

Danfoss Trykdudligner - VVS-nr. 374972820 - Kode nr. 145H3000
Tilkøbes som ekstraudstyr til anlæg, hvor man vil undgå gulvafløb.
(Må ikke anvendes på anlæg med brugsvandscirkulation).

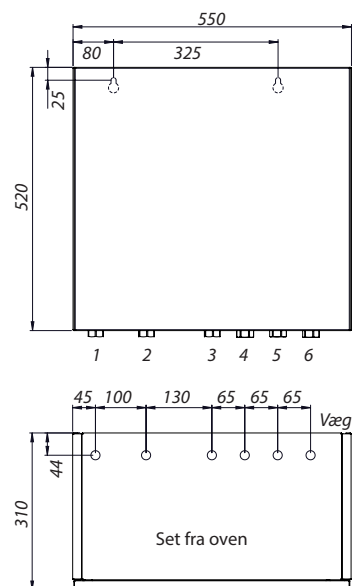
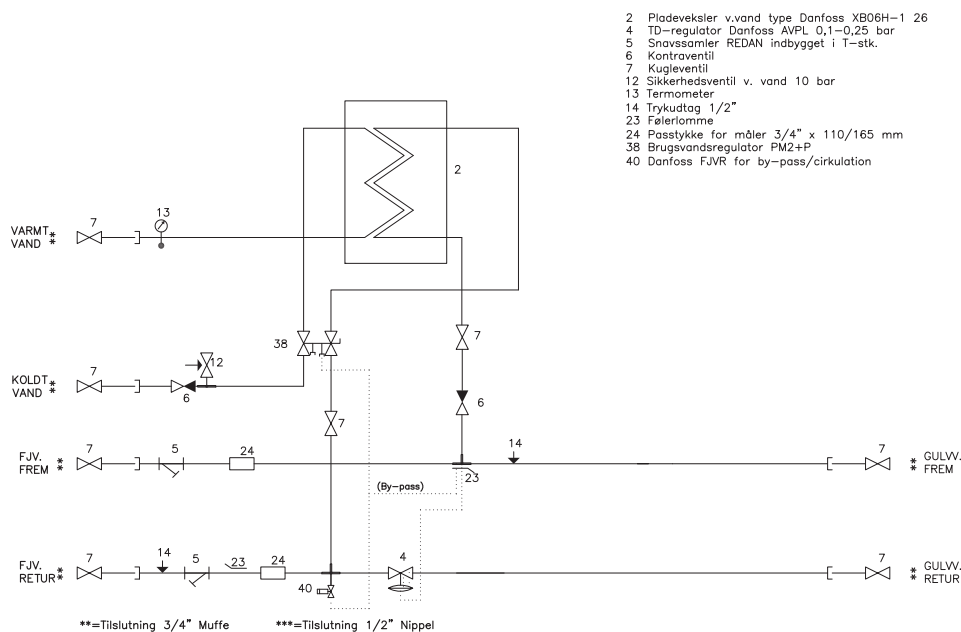
Boostersæt/trykforøger - Kode nr. 145H3009.
Til områder med lavt fjernvarme differenstryk kan boostersæt
tilkøbes som ekstraudstyr. (Særsilt vejledning er vedlagt sættet).

1" Fittingsæt til måler (max. 130 mm) - VVS-nr. 374929.918 - Kode nr. 145H3007
Til måler med 1" studse.



Montagevejledning

PRODUKTINTRODUKTION, AKVA VITA II TD (UISOLERET PROJEKTMODEL)



Hovedkomponenter

- 2. Pladeveksler, loddet, brugsvand
- 4. Trykdifferensregulator AVPL
- 5. Snavsfilter
- 12. Sikkerhedsventil
- 13. Termometer varmt vand
- 23. Følerlomme
- 24. Passtykke for måler
- 38. Brugsvandsregulator PM2+P
- 40. By-Pass termostat Danfoss FJVR
- 41. Hvidlakeret kappe

- F. Filter på koldtvandstilgang
- C. Unitten er forberedt for cirkulation.
Fittingssæt til cirkulationskobling kan købes som ekstraudstyr

Standard VVS Nr. / Kode Nr.

Akva Vita II TD	374982190 / 145B4000
Akva Vita II TD med kappe	374982192 / 145B4001

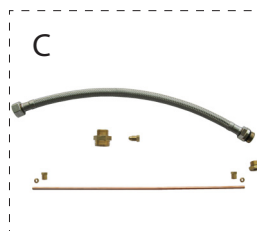
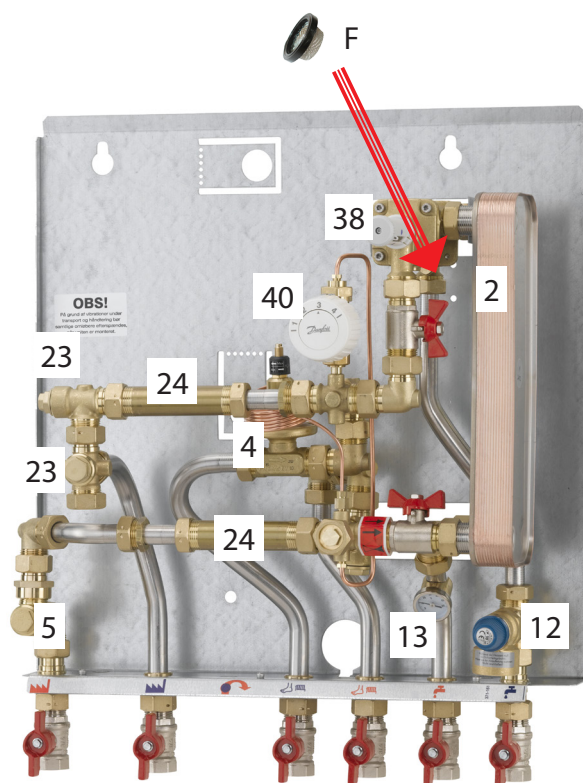
Tilbehør, der kan tilkøbes som ekstraudstyr (eftermontage)

Cirkulationsrørsæt - VVS-nr. 374976810 - Kode nr. 004U8430
 Til anlæg, hvor der er brugsvandscirkulation.

Danfoss Trykudligner - VVS-nr. 374972820 - Kode nr. 145H3000
 Tilkøbes som ekstraudstyr til anlæg, hvor man vil undgå gulvafløb.
 (Må ikke anvendes på anlæg med brugsvandscirkulation).

Boostersæt/trykforøger - Kode nr. 145H3009.
 Til områder med lavt fjernvarme differenstryk kan boostersæt
 tilkøbes som ekstraudstyr. (Særsilt vejledning er vedlagt sættet).

1" Fittingssæt til måler (max. 130 mm) - VVS-nr. 374929.918 - Kode nr. 145H3007
 Til måler med 1" studse.



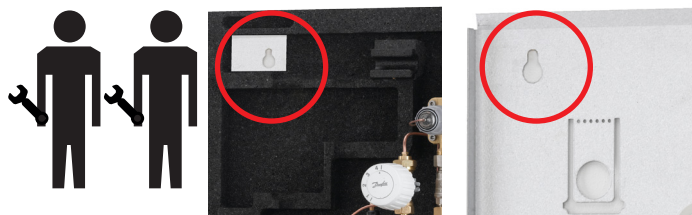
Montagevejledning

5. GENERELT, MÅLERMONTAGE OG SIKKERHEDSVENTILER

Generelt

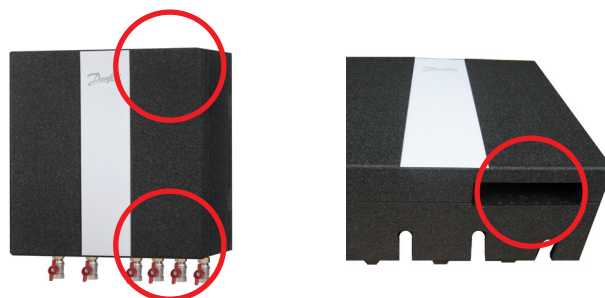
Montage, tilslutning og vedligeholdelse af unitten skal udføres af kvalificeret og autoriseret personel. Installering skal altid udføres i henhold til gældende lovgivning og jf. denne instruktion.

Unitten skal monteres, så den er frit tilgængelig og kan vedligeholdes uden unødige gene. Den skal løftes i bagpladen/bagstykket og fastgøres på **solid væg** med 2 kraftige bolte, skruer eller ekspansionsbolte i de to nøglehuller, placeret i bagpladen/bagstykke. **Løft ikke i isoleringsfronten alene.** Det anbefales, at der er mindst to personer involveret i montagen. Inden idriftssættelsen skal alle rør i husinstallationen gennemskyldes grundigt for urenheder, og snavssamlerne i unitten skal efterses og renses.



Særligt for fuldisolerede anlæg

Isoleringsfronten på Akva Lux II / Les II S Unit og Akva Lux II / Les II TD Unit fjernes uden brug af værktøj. Tag fat i luftkanalen i top og bund af den forreste isoleringsdel (se fotos til højre) og træk forsigtigt fremad til den forreste isoleringsdel slipper den bageste del og træk derefter forsigtigt, til fronten er fri af komponenterne.



Test og tilslutninger

Inden der fyldes vand på anlægget skal alle omløbere efterspændes, idet vibrationer og stød under transport og håndtering kan være årsag til utætheder. Når der er fyldt vand på anlægget, efterspændes alle omløbere inden der foretages trykprøvning. Efter opvarmning af systemet kontrolleres tilslutningerne og efterspændes om nødvendigt.

Vær opmærksom på, at samlinger kan være udført med EPDM pakninger! **Derfor er det vigtigt ikke at OVERSPENDE omløberne.** Overspænding kan resultere i utætheder. Utætheder som følge af overspænding eller manglende efterspænding er ikke dækket af garantien.



Målermontage

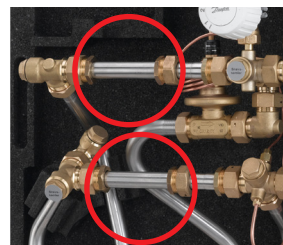
Unitten er udstyret med passtykke for fjernvarmemåler på fremløb og retur - dim. 3/4" x 110 mm - 3/4 x 165 mm.

BEMÆRK!

Hvis måleren er med 1" tilslutning, bestilles særskilt fittingssæt til 1" måler.

Montage af måler

- Luk for kuglehanerne på fjernvarmen og anlægssiden
- Løsn omløbere i begge ender af passtykket og fjern det
- Fastgør måleren - husk pakninger
- Monter temperaturfølere i følerlommer (jf. måler foreskrifter)
- Efterspænd omløberne inden idriftsættelse af måleren.



Målerdisplay (aflæsningsenhed)

Målerens aflæsningsenhed kan placeres som vist på foto til højre, således at aflæsning af måleren kan foretages alene ved at fjerne øverste venstre hjørne af isoleringskappen.

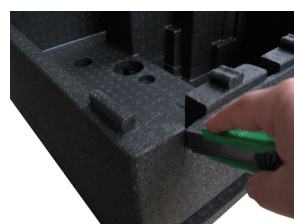
Sikkerhedsventil(er)

Aflæsningsrøret fra sikkerhedsventilerne føres altid til afløb i henhold til gældende lovgivning.



Sikkerhedsventil - udskæring i isoleringskappe

På de fuldisolerede anlægstyper skal der skæres ud i kappen (for aflæsningsrøret fra sikkerhedsventilen) - se foto til højre.



Montagevejledning

6. MONTAGEVEJLEDNING - SÆRLIGT FOR S-UNITS

Udtag for radiatorkreds (EKSTRAUDSTYR)

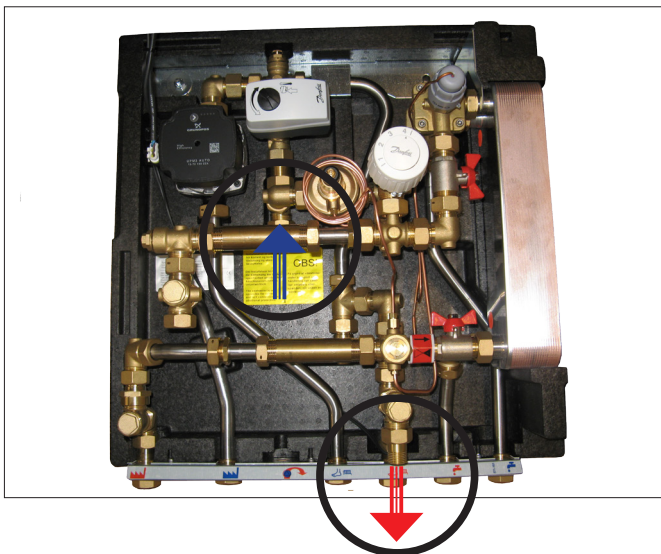
S-Units kan udstyres med udtag for direkte tilslutning af radiatorkreds før blandesøjfe.

Udtage anvendes typisk til at tilslutte en eller flere radiatorer, som ikke skal reguleres af blandesøjfen.

Montagesæt for etablering af radiatorudtag på fjernvarme frem og fjernvarme retur på S-units tilkøbes separat (**kodenr. 145H3964**). Sættene leveres samlet og monteres på unitten - som vist på foto til højre og iht. vejledning, der medfølger montagesættet.

Bemærk: Udtage skal være forsynet med vejrkompensering for at overholde DS 469.

Udtag med rød pil er radiator frem og udtag med blå pil er radiator retur.



Udtag for radiatorkreds - (udskæring i isoleringskappe)

På de fuldisolerede anlægstyper skal der skæres ud i isoleringskappen (for tilslutningsrørene til udtage) som vist på foto til højre.



Montagevejledning

7. ELMONTAGE

El-tilslutning

Elektrisk tilslutning af unitten skal udføres af autoriseret personel. Unitten tilsluttes et netværk med 230 V AC.

Strømforsyning/tilslutning skal ske i henhold til gældende bestemmelser og foreskrifter.

Unitten **skal** forbindes til en ekstern afbryder, så den kan afbrydes i forbindelse med vedligeholdelse, rengøring, reparation eller i en nødsituation.

HUSK, at der skal etableres potentialeudledning iht. gældende lovgivning - jf. afsnit herom på side 3.

Akva Lux II S og Akva Les II S er fra fabrikken leveret med Danfoss ECL Comfort 110, alternativt ECL Comfort 210 / 310, Applikation A230. **(BEMÆRK: ECL Comfort 201 og 310 monteres på væg udenfor unitten)**

Automatikken leveres med ventilmotor samt følere monteret i unitten og regulatoren placeret/monteret på konsol øverst i unitten. Regulatoren er elektrisk forbundet til følere, pumpe og motorventil. Udeføleren medleveres og monteres iht. beskrivelser nedenfor.

Montage af udeføler ESMT

Udetemperaturføleren medleveres løst med unitten.

Den monteres som vist på tegningerne.

Føleren placeres altid på den koldeste facade (normal mod nord).

Den må ikke udsættes for morgensol og må ikke placeres over vindue, dør, udluftningskanal, balkon under tagudhæng eller i nærheden af anden varmekilde. Montagehøjde cirka 2,5-3,5 m over jorden. Temperaturområde: -50 til 50° C

Elektrisk tilslutning

Lederne kan tilsluttes føleren vilkårligt.

Tilslutningskabel: 2 x 0,4 - 1,5 mm².

Tilslutning til ECL Comfort 110

Kabelenderne tilsluttes ECL 110 regulatoren i klemme 1 og klemme 2.

Tilslutning til ECL Comfort 210 / 310

Kabelenderne tilsluttes ECL 210 / ECL 310 regulatoren i fælles klemme (30) og klemme 29.

Adgang til ECL Comfort 210 / 310 bundpart

Adgang til bundpart for tilslutning af udeføler el. lign. fås ved at **trække pallås (tap) nedad** med en skruetrækker til gul streg er synlig på låsen. Herefter kan frontstykket frit vippes af. Låsning sker ved at trykke låsen opad.

Regulator ECL Comfort 110 / 210 / 310

Forsyningsspænding: 230 V vekselstrøm - 50 Hz

Strømforsyning: 5 VA

Motor AMV 150

Forsyningsspænding: 230 V vekselstrøm - 50 Hz

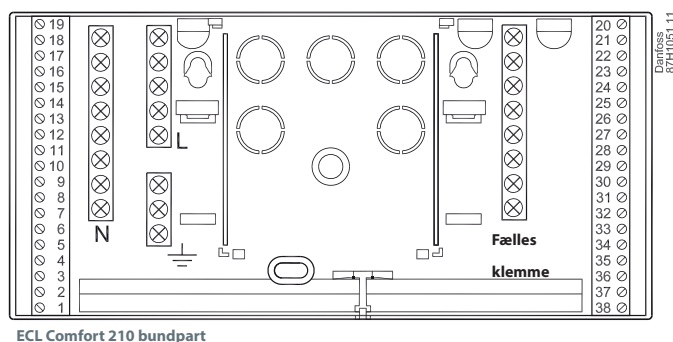
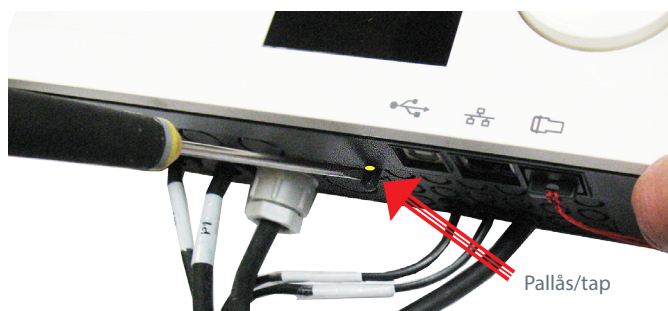
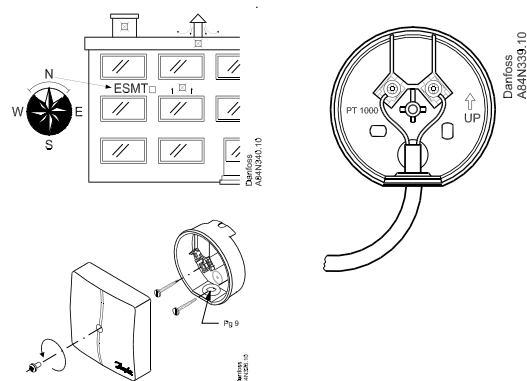
Strømforsyning: 8 VA

Pumpe UPM3 AUTO,

Forsyningsspænding: 230 V vekselstrøm - 50 Hz

Strømforsyning: Max. 52 Watt

For yderligere information henvises til vedlagte pumpe-manual.



Montagevejledning

8. CIRKULATIONSKOBLING

Hvis der i husinstallationen er cirkulation på det varme vand, **skal** uniten cirkulationskobles. Cirkulationssæt til cirkulationskobling er ikke standard. Sættet købes som ekstraudstyr.

Det anbefales at etablere cirkulation INDEN uniten hænges op.

Cirkulationsledningen fra den faste installation tilsluttes på brystniplen nederst i uniten (se hvordan man cirkulationskobler uniten nederst på siden).

Hvis der anvendes urstyret pumpe, anbefales det, at cirkulationsvandstemperaturen indstilles til ca. 35°C.

Bemærk, hvis cirkulationspumpen (udenfor Uniten) stoppes længerevarende, anbefales det, at by-pass termostaten lukkes i samme tidsrum.

NB!

Vær opmærksom på, at uniten udstyret med Danfoss AVE trykdudligner **ikke** må bruges på anlæg med cirkulation.

Foto til højre viser en S unit, men cirkulationskoblingen foretages principielt på samme måde uanset unittype.

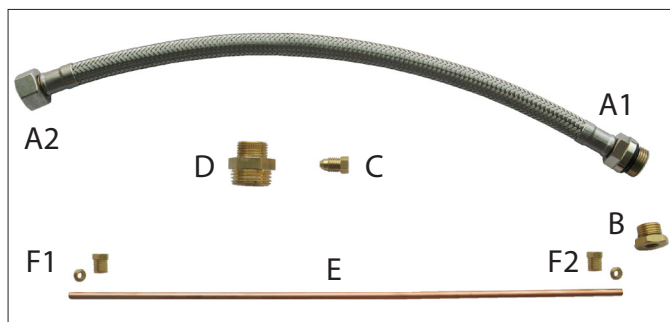


Fig. 1

Fjern eksisterende kapillarrør mellem FJVR termostaten og T-stykket (se øverste foto). NB! Kapillarrøret kan være monteret foran på T-stykket på TD-Units!

Fig. 2

Fjern nipler/propper fra brugsvandsregulatoren (med 6 mm Unbraco-nøgle) - propper genbruges ikke!

Fig. 3

Monter/skru slangeende (A1) på regulatoren og monter nippel-muffe (B).

Fig. 4

Afprop med konisk prop (C) i T-stykket.

Fig. 5

Monter nyt kapillarrør (E) (incl. skæringeringe og omløbere, F1 og F2) mellem FJVR ventilen og nippelmuffe B.

Fig. 6

Monter slangeende (A2) og brystnippel (D) gennem skinne i bunden (og slut af med at tilslutte cirkulationsledningen til brystnippel D).

BEMÆRK!

Der skal ALTID monteres pumpe og kontraventil på cirkulationsledningen. De er IKKE en del af cirkulationssættet.

Ny funktion (fra by-pass til cirkulationstermostat)

Når cirkulationskoblingen er foretaget fungerer FJVR termostaten som cirkulationstermostat. Temperaturen på cirkulationsvandet indstilles på FJVR termostaten uafhængigt af den indstillede varmtvandstemperatur. Det anbefales at indstille termostaten på pos 3.

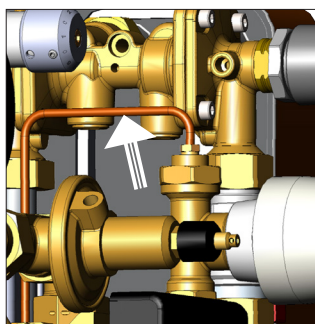
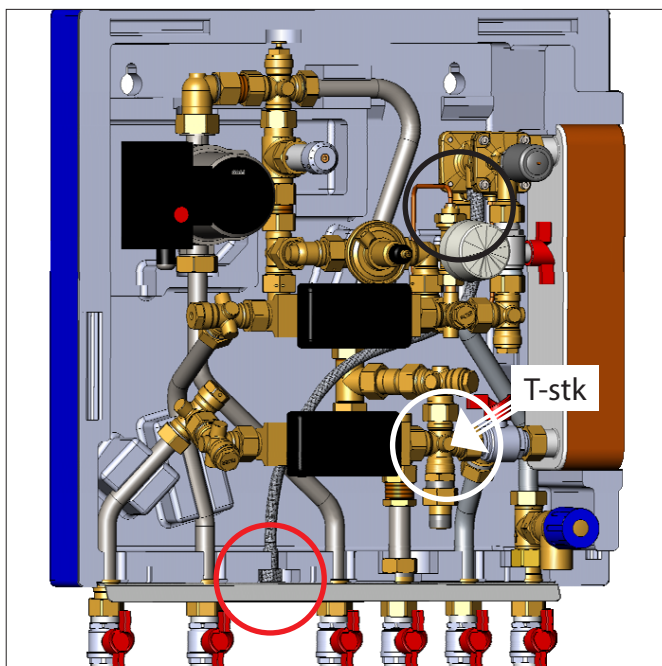


Fig. 1

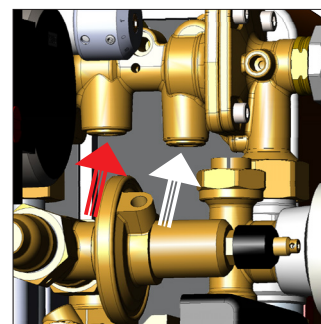


Fig. 2

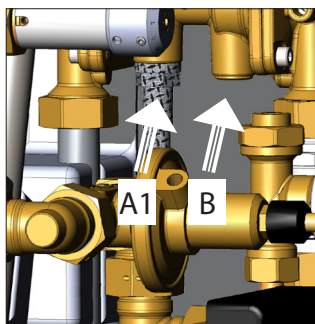


Fig. 3

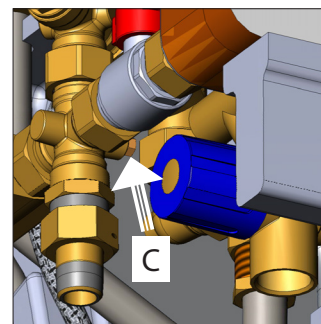


Fig. 4

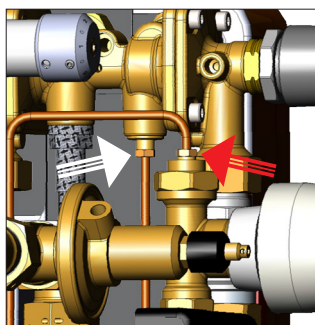


Fig. 5

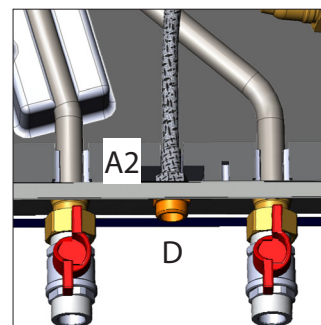


Fig. 6

Indregulering og idriftsættelse

9. INDREGULERING

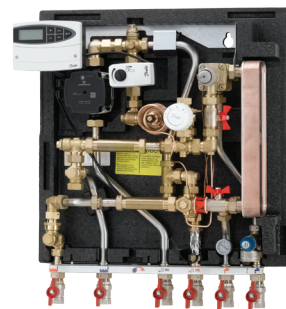
Generelt

BEMÆRK, varianter med lidt anderledes udseende kan forekomme, men reguleringen er principielt som anført herunder.

Ved eftersyn og indregulering

Akva Lux II / Les II S + TD units

Isoleringsfronten fjernes uden brug af værktøj. Tag fat i luftkanalen øverst og nederst i højre side og træk forsigtigt til den forreste isoleringsdel slipper den bageste del og træk derefter fronten af. Eftersyn foretages iht. skema for serviceinterval under afsnit "Drifts- og vedligeholdelse" på side 21-22. Indregulering foretages iht. nedenstående anvisninger samt anvisningerne på side 13-19.



Akva Vita II S + TD units

Kappen fjernes/løftes af uden brug af værktøj.

Eftersyn foretages iht. skema for serviceinterval under afsnit "Drifts- og vedligeholdelse" på side 21-22. Indregulering foretages iht. nedenstående anvisninger samt anvisningerne på side 18-19.



Idriftsættelse

Unitten idriftsættes i henhold til anvisningerne i denne manual.

Differenstrykregulator

TD-regulatoren reducerer det høje svingende tryk på fjernvarmenettet til et konstant drivtryk over unitten. TD-regulatoren er forindstillet til 0,1 bar fra fabrikken.

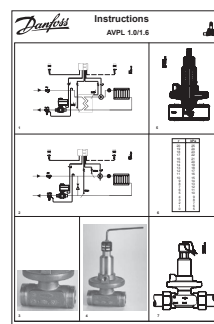
Differenstrykket ændres ved brug af en unbraconøgle NV3. En omgang svarer til 0,01 bar, ved drejning med uret øges, og omvendt. Regulatoren kan efterfølgende justeres - jf. bilag

Instructions AVPL 1.0/1.6

Anbefalet indstilling

Det anbefales som udgangspunkt at åbne helt for regulatoren.

Hvis der opstår driftsforstyrrelser: støj eller pendlinger / dårlig reguleringssevne, kan der være behov for at efterjustere differensstrykregulatoren til et lavere driftstryk.



Indregulering af varmen (ECL 110, ECL 210, ECL 310)

Se side 14.

Selvvirkende termostat T°C (ikke standard)

I særlige tilfælde kan unitten være forsynet med en T°C termostat, hvorpå fremløbstemperaturen til anlægget indstilles. Termostaten indstilles af VVS-installatøren ved idriftssættelse, men der kan være behov for efterjusteringer afhængigt af udetemperaturen.

Termostats skalaindstilling: (vejl.)

Pos. 4 ≈ 50°C

5 ≈ 60°C

6 ≈ 70°C

Bemærk, at indstillingsværdierne er vejledende og kan variere afhængigt af fjernvarme driftsforholdene.

Vejledende fremløbstemperaturer:

40 °C ved udendørstemperatur 10°C

55 °C ved udendørstemperatur 0°C

65 °C ved udendørstemperatur -10°C

Det er vigtigt, at fremløbstemperaturen til radiatorerne er lavest mulig. Rumtemperaturen reguleres på radiatortermostaterne.

Gulvvarme

Det er vigtigt, at fremløbstemperaturen til gulvvarmeanlægget er lavest mulig, ca. 30-35°C (aflæses på termometer på anlæg retur). Termostaten T°C indstilles typisk til pos. 2-2,5 (vejledende). Fremløbstemperaturen må ikke overstige 40°C (Jf. iøvrigt ALTID gulvleverandørens anvisninger).



eller



Indregulering og idriftsættelse

10. VARMEKREDSSEN, DANFOSS ECL 110 AUTOMATIK

Vi anbefaler, at man for optimal og effektiv udnyttelse af ECL regulatoren bestiller indregulering af regulatoren hos Danfoss A/S, Salg Danmark på tlf. 8948 9159.

Automatisk regulering af varmeanlæg Vejrkomponsering, Danfoss ECL 110

Temperaturen til radiatoranlægget kan være styret af en Danfoss ECL regulator. Fremløbstemperaturen reguleres da efter udetemperaturen. Regulatoren er forindstillet fra fabrik, således at der automatisk sker en udkobling af varmeanlægget i sommerperioden. **Fremløbstemperaturen er stillet til maks. 90°C og returtemperaturen til maks. 50°C.**

Derudover er følgende forindstillinger (normalt) udført fra fabrik:

Sprog = Dansk

Regulatorfunktion/Mode = Comfort

Applikation = 130

Opstart af ECL 110 (kom godt i gang)

1. Tilslut regulatoren og tænd for strømmen
2. Displayet viser "Temp 20 / Mode Komfort"
3. Tryk pil ned i 2 sek. for at komme ind i opsætnings/vedligeholdelsesmenuen
4. Indstil dag, måned, år, time, min. ved at trykke på pil ned og +/- og tryk enter, når dato og tid er korrekte
5. Regulatoren er nu klar til brug og fremløbstemperaturen til varmeanlægget styres/beregnes nu på basis af udetemperaturen.

Hvis maks. fremløbstemperatur/returtemperatur ønskes ændret:

6. Holdes pil ned knappen nede i 2 sek. (åbner menuen)
7. Tryk enter indtil der står **2178** i øverste, venstre hjørne af displayet for ændring af maks. fremløbstemperatur
8. Tryk på +/- til den ønskede temperatur vises i displayet og afslut med enter
9. Følg samme procedure for maks. returtemperatur - tryk enter indtil der står **4030** i displayet og vælg ønsket værdi
10. Afslut med enter.

Varmekreds	2-strengs	1-strengs	Gulvvarme
Temp. max.	70-90°C	55-65°C	35-40°C
Varmekurve	1,0 - 1,75	0,8 - 1,0	0,1 - 0,5

Bemærk, hvis varmeanlægget alene er gulvvarme må maks. fremløbstemperaturen **IKKE** overskride 35-40 °C (aflæses på termometer).

Hvis der i opvarmningsperioden opstår ændrede varmebehov, kan regulatorens indstilling ændres.

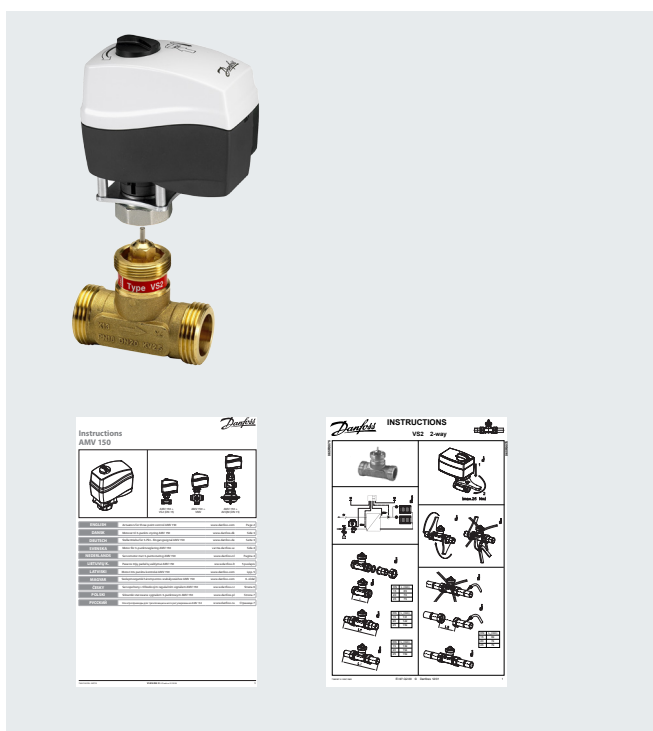
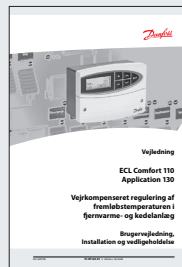
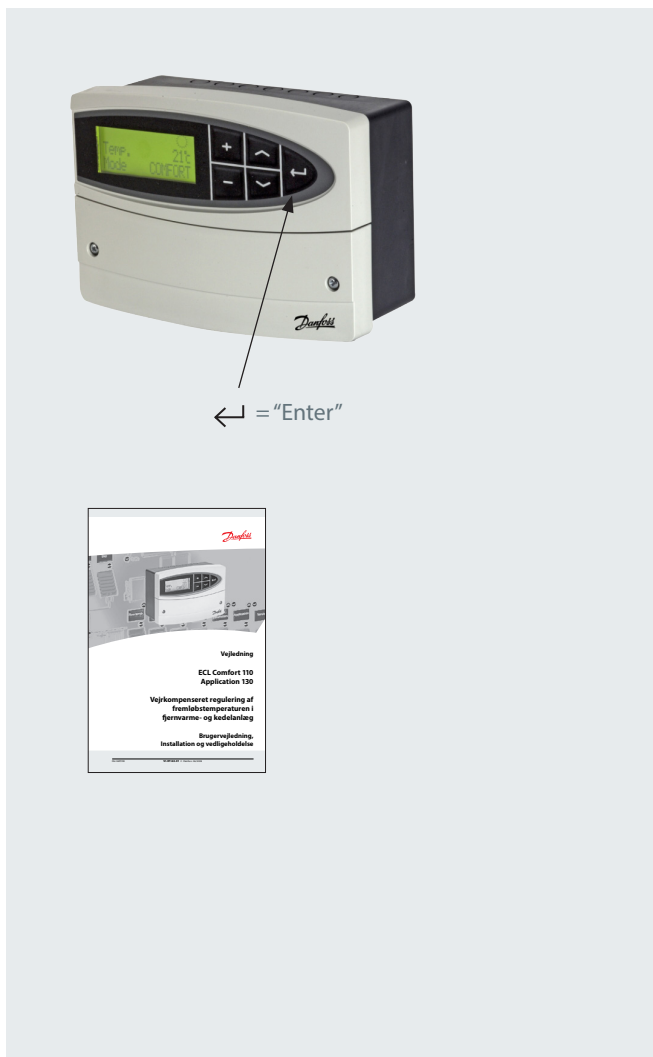
Se med følgende manual "ECL Comfort 110, Application 130" for yderligere information.

Motor + ventil

Motor + ventil

Unitten er monteret med AVPL differenstrykregulator, AMV motor og Danfoss VS2 ventil på varmekredsen. Motoren er forindstillet fra fabrik. Hvis der opstår driftsproblemer kan motoren tvangsslukkes manuelt, jf. bilag:

AMV 150, VS2



Indregulering og idriftsættelse

11. VARMEKREDSSEN, DANFOSS ECL 210 / 310 AUTOMATIK

Vi anbefaler, at man for optimal og effektiv udnyttelse af ECL regulatoren bestiller indregulering af regulatoren hos Danfoss A/S, Salg Danmark på tlf. 8948 9159.

Automatisk regulering af varmeanlæg Vejrkompenisering, Danfoss ECL 210 / ECL 310

Temperaturen til radiatoranlægget kan alternativt være styret af en Danfoss ECL 210 / 310 regulator. Fremløbstemperaturen reguleres da efter udetemperaturen. Regulatoren leveres med en applikationsnøgle A230, tilpasset den aktuelle anlægstype. Regulatoren er forindstillet fra fabrik, således at der automatisk sker en udkobling af varmeanlægget i sommerperioden. **Fremløbstemperaturen er stillet til maks. 90°C og returtemperaturen til maks. 50°C.**

Derudover er følgende forindstillinger (normalt) udført fra fabrik:

- Sprog = Dansk
- Regulatorfunktion/Mode = Comfort ("sol" symbol)
- Applikation = A230.1
- Motorhastighed og motorbeskyttelse er indstillet og regulatoren er funktionstestet, så den er klar til brug.

Opstart af ECL 210 / 310 (kom godt i gang)

Når udeføleren er korrekt monteret og elektrisk tilsluttet regulatoren jf. anvisning side 12 gøres følgende:

1. Tilslut regulatoren og tænd for strømmen
2. Vælg MENU - bekræft og drej og vælg symbol for generelle regulatorindstillinger i øverste højre hjørne vises i display
2. Drej på navigeringsknappen, vælg "Tid & Dato" og tryk på navigeringsknappen for at bekræfte
3. Indstil tid og dato
4. Regulatoren er nu klar til brug. Varmekurven og Temp. max. indstilles herefter som beskrevet nedenfor.

Indstilling / ændring af fabriksindstilling:

5. Vælg MENU og skift kreds, således at kredsindikatoren viser et radiatorsymbol i øverste højre hjørne
6. Vælg og indstil nu Varmekurven (værdien), så den passer til den aktuelle anlægstype, herunder "Temp. max."
7. Typiske indstillingsområder:

Varmekreds	2-strengs	1-strengs	Gulvvarme
Temp. max.	70-90°C	55-65°C	35-40°C
Varmekurve	1,0 - 1,75	0,8 - 1,0	0,1 - 0,5

Bemærk, hvis varmeanlægget alene er gulvvarme SKAL maks. fremløbstemperaturen ændres iht. ovenstående.

Hvis der i opvarmningsperioden opstår et andet/større varmebehov, kan regulatorens indstilling ændres.

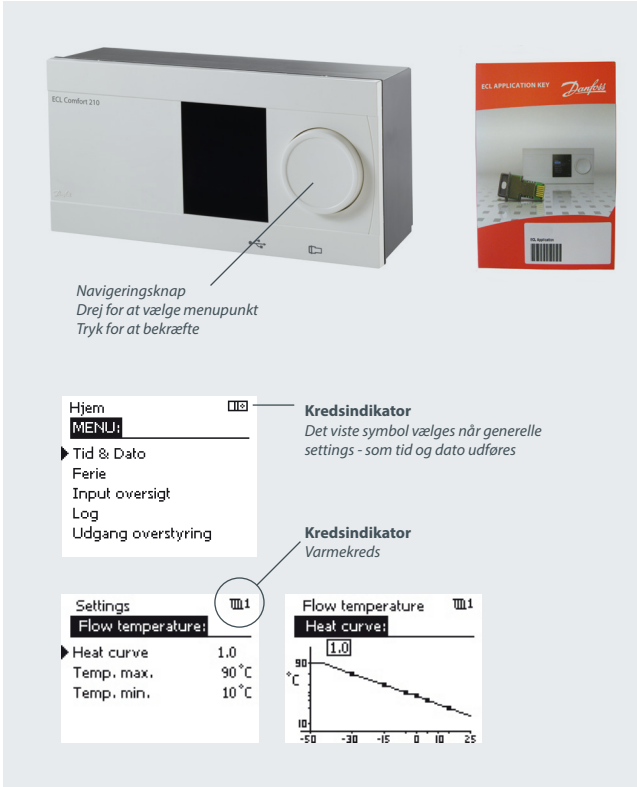
Se "ECL Application Key Box" med ECL Comfort 210/310 bruger- og monteringsvejledning, for yderligere information.

Motor + ventil

Motor + ventil

Unittten er monteret med AVPL differenstrykregulator, AMV motor og Danfoss VS2 ventil på varmekredsen. Motoren er forindstillet fra fabrik. Hvis der opstår driftsproblemer kan motoren tvangsslukkes manuelt, jf. bilag:

AMV 150, VS2



Navigationssknap
Drej for at vælge menupunkt
Tryk for at bekræfte

Hjem
MENU:
► Tid & Dato
Ferie
Input oversigt
Log
Udgang overstyring

Kredsindikator
Det viste symbol vælges når generelle settings - som tid og dato udføres

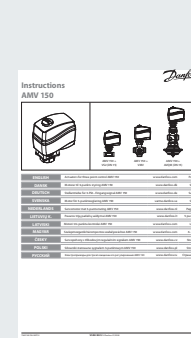
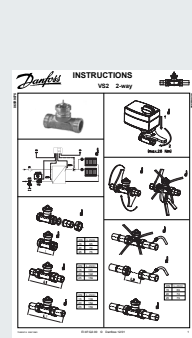
Kredsindikator
Varmekreds

Settings
Flow temperature:
► Heat curve 1.0
Temp. max. 90°C
Temp. min. 10°C

Flow temperature
Heat curve:
1.0

(BEMÆRK: ECL Comfort 210 og 310 monteres på væg udenfor unittten)



12. VARMEKREDSSEN, PUMPE & SOMMERDRIFT

Pumpe - Grundfos UPM3

Grundfos UPM3 Auto har 12 indstillingsmuligheder, som vælges med trykknappen. **Se fig. 1 - Pumpe brugerflade**

Pumpen er fra fabrik indstillet til proportionaltryk AUTOadapt.

Visninger på pumpens display:

- * Pumpens ydelse (under drift)
 - driftsstatus
 - alarmstatus
- * Indstillinger (efter tryk på knappen)

Under drift viser displayet pumpens ydelse. Ved at trykke på knappen skifter visningen status eller du kan skifte indstillinger.

Lysdioderne angiver pumpens ydelse. Når pumpen kører, vil LED1 vise grønt lys. De 4 gule lysdioder angiver den aktuelle pumpeydelse. **Se fig. 2 - Pumpeydelse**

Fig. 1. Brugerflade.

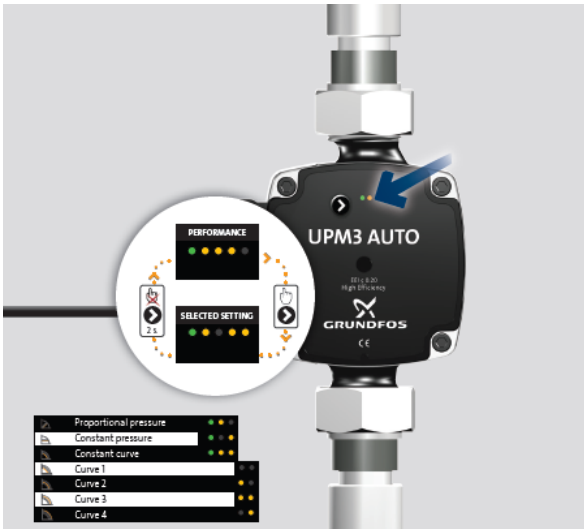


Fig. 2. Pumpeydelse.

Display	Ydelse i % af P ₁ max.
	0% (standby)
	0 - 25%
	25 - 50%
	50 - 75%
	75 - 100 %

Indregulering og idriftsættelse

Kontroller pumpeindstillingen ved at trykke på knappen én gang (et konstant tryk). ((Ved et konstant tryk på knappen, vil displayet i 2 sek. vise den aktuelle indstilling)).

Lysdioderne vil kort vise den aktuelle indstilling inden displayet igen viser den aktuelle ydelse.

Se fig. 3 - Pumpeindstilling.

Hvis pumpeindstillingen ikke giver den ønskede varmefordelingen i husets rum, ændres pumpeindstillingen.

Se fig. 4 - Anbefalet pumpeindstilling

Før man starter indstillingen, skal man gøre sig klart, hvad displayet skal vise for den nye indstilling (se fig. 3).

For at ændre pumpeindstilling trykkes på knappen mellem 2 og 10 sekunder og pumpen skifter til indstillingsvalg, lysdioderne begynder at blinke og vise den aktuelle indstilling. Bliv ved at trykke på knappen, indtil displayet viser den ønskede visning/indstilling. Hvis man får trykket for langt, skal man fortsætte i loopet, indtil visningen kommer frem i displayet igen.

Lysdioderne lyser op og når de stopper vil displayet igen vise den aktuelle ydelse, og den nye indstilling vil være gemt.

Bemærk venligst:

Hvis lysdioderne ikke lyser op/skifter til indstillingsmulighed efter 2 sek. er pumpen sandsynligvis låst. Pumpen kan låses op ved at trykke på knappen i mere end 10 sek.

For at låse pumpen gentages denne fremgangsmåde

For yderligere information, se vedlagte Grundfos manual.



Alarmstatus

Når der er en alarm på pumpen, vil LED1 skifte til rødt lys.

Se fig 5 - Alarmstatus.

Når alarmen ikke længere er aktiv vil displayet kort skifte til driftsstatus og derefter vise den aktuelle ydelse.

Sommerdrift

Udenfor fyringssæsonen kan "sommerventilen" evt. lukkes.

Sommerdrift på anlæg med ECL 110/210/310

Uden for opvarmningserioden sker der en automatisk udkobling af pumpen til varmeanlægget. Regulatoren vil i løbet af sommerperioden starte pumpen i et minut hver tredje dag, således at man undgår blokering af pumpen.

Opstart efter sommerdrift, udluftning

Åben sommerventilen. Bemærk, at der kan være behov for at udlufte anlægget påny. Anlægget udluftes via udluftningsskruen i unitten, på radiatorerne og på evt. luftskrue/luftudlader på anlæggets højeste punkt (17).

Fig. 3. Pumpeindstilling

Proportional pressure mode

UPM3 xx-50	UPM3 xx-70	LED1 Green	LED2 yellow	LED3 yellow	LED4 yellow	LED5 yellow
PP1	PP1	•	•			•••••
PP2	PP2	•	•		•	•••••
PP3*	PP3*	•	•		•	•••••
AUTO _{ADAPT}	AUTO _{ADAPT}	•	•			•••••

PP: proportional pressure curve 1, 2, or 3.

* The pump is factory-set to start in this control mode.

Constant pressure mode

UPM3 xx-50	UPM3 xx-70	LED1 Green	LED2 yellow	LED3 yellow	LED4 yellow	LED5 yellow
CP1	CP1	•		•		•••••
CP2	CP2	•		•	•	•••••
CP3	CP3	•		•	•	•••••
AUTO _{ADAPT}	AUTO _{ADAPT}	•		•		•••••

CP: constant pressure curve: 1, 2, or 3.

Constant curve mode

UPM3 xx-50 [m]	UPM3 xx-70 [m]	LED1 Green	LED2 yellow	LED3 yellow	LED4 yellow	LED5 yellow
2	4	•	•	•		•••••
3	5	•	•	•	•	•••••
4	6	•	•	•	•	•••••
5	7	•	•	•	•	•••••

Fig. 4. Anbefalet pumpeindstilling

UMP3 15-70 AUTO	
Anvendelse	Anbefalet pumpeindstilling
Radiator 2-strengsanlæg	1. Auto adapt proportionaltryk * 2. Proportionaltryk
Radiator 1-strengsanlæg	1. Konstant kurve, trin 1-2-3-4 2. Konstant tryk
Gulvvarme	1. Auto adapt, Konstant tryk

* fabriksindstilling

Fig. 5. Alarmstatus

ALARM STATUS	
•••••	Blocked
•••••	Supply voltage low
•••••	Electrical error

Indregulering og idriftsættelse

13. VARMT VAND

Generelt

BEMÆRK, varianter med lidt anderledes udseende kan forekomme, men reguleringen er principielt som anført herunder.

Idriftsættelse

Unitten idriftsættes i henhold til anvisningerne i denne vejledning.

Regulering af varmtvandtemperaturen

Akva Lux/Les II S + TD

Danfoss PTC2+P regulator (Fig. 1) for varmt vand. Varmtvandstemperaturen indstilles ved at dreje reguleringshåndtaget mod henholdsvis "+" (varmere), eller "-" (koldere).

Start med at dreje håndtaget **med uret** - til stop/til der ikke kan drejes længere. Herefter drejes håndtaget **mod uret**, til temperaturen ud af hanen er ca. 48°C under normal tapning (7-8 liter pr. min). Temperaturen bør aldrig overstige 55°C for at undgå tilkalkning af vandvarmeren.

By-pass funktion (fabrikskobling).

Akva Lux II / Les II S + TD units leveres med by-pass termostad Danfoss FJVR (Fig. 2), således at der ved tapning straks produceres varmt vand ved vandvarmeren. Det anbefales at indstille termostaten på "3". Ved lang ventetid (over 20 sekunder) på det varme vand, kan det være nødvendigt at stille termostaten højere end "3".

Hvis man helt vil undgå ventetid, skal der etableres **brugsvands-cirkulation** til tapstederne.

Skalaindstilling: (vejl.)

Pos. 2 ≈ 30°C

3 ≈ 40°C

4 ≈ 45°C

Cirkulationstermostad / ombygning til cirkulation.

På anlæg med cirkulation fungerer FJVR termostaten som cirkulationstermostad og temperaturen på cirkulationsvandet indstilles uafhængigt af den indstillede varmtvandstemperatur. Det anbefales at indstille termostaten på "3".

Se hvordan man laver cirkulationskobling på side 12.

Der **skal altid monteres pumpe og kontraventil** på cirkulationsrøret med flowretning ind mod unitten.

Urstyret cirkulationspumpe

Hvis der anvendes urstyret pumpe, anbefales det, at cirkulationsvandstemperaturen indstilles til ca. 35°C.

Bemærk, hvis cirkulationspumpen (udenfor unitten) stoppes længerevarende, anbefales det, at by-pass termostaten lukkes i samme tidsrum.

Regulering af varmtvandtemperaturen

Akva Vita II S + TD

Danfoss PM2+P regulator (Fig. 3) for varmt vand. Varmtvandstemperaturen indstilles ved at dreje reguleringshåndtaget mod henholdsvis rød (varmere), eller blå (koldere).

Start med at dreje håndtaget **med uret** - til palen står ud for den blå prik. Herefter drejes håndtaget **mod uret**, til temperaturen ud af hanen er ca. 48°C under normal tapning (7-8 liter pr. min). Temperaturen bør aldrig overstige 55°C for at undgå tilkalkning af vandvarmeren. (NB! Palen **skal stå mellem** blå og rød prik, ellers lukker regulatoren).

Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Brugervejledning til slutbrugeren

14. BESKRIVELSE OG INDREGULERING

Instruktion

Læs instruktionen omhyggeligt. For tab og skader som følge af tilsidesættelse af brugsanvisningen, påtager fabrikanten sig ikke noget ansvar. Læs og følg disse instruktioner nøje, for at undgå fare og skader på personer og ejendom. Overskrides de anbefalede driftsparametre, øges risikoen for tingskade og personskade betydeligt.

Installation, idriftsættelse og vedligeholdelse skal udføres af kvalificeret og autoriseret personale (både VVS og EL).

Når stationen er installeret og kører er der normalt ingen grund til at ændre indstillinger eller andre funktioner. Fjernvarmeunitten er meget pålidelig og kræver umiddelbart ingen betjening.

Beskrivelse

Vejledningen omfatter to unittyper (S eller TD) - som begge er udstyret med en gennemstrømningsvandvarmer og er beregnet til direkte tilslutning til fjernvarmen.

S-Units er udstyret med en trykdifferensregulator, der holder et konstant tryk over varmekredsen. Fremløbtemperaturen til gulvvarmen reguleres af fuldautomatisk Danfoss ECL vejrkompen-seringsudstyr. S-Units er desuden forsynet med en pumpe.

I rum med gulvarme reguleres temperaturen på gulvvarmestaten for det enkelte rum. I rum med radiatorer reguleres temperaturen med radiatortermostater.

Alternativt kan varmen reguleres af en termostat i unitten

(BEMÆRK: En termostatstyret unit skal tilkobles et (decentralt) anlæg, som er vejrkompen-seret).

TD-units er udstyret med en trykdifferensregulator, der holder et konstant tryk over radiatorerne. Fremløbtemperaturen til radiatorerne er altid identisk med fjernvarme fremløbstemperaturen. Rumtemperaturen reguleres alene på radiatortermostaterne.

Det anbefales, at man regelmæssigt tilser unitten - typisk i forbindelse med aflæsning af fjernvarmemåleren.

Vær særligt opmærksom på utætheder og for høj returtemperatur til fjernvarmen (dårlig afkøling af fjernvarmevandet). Afkølingen, dvs. forskellen imellem fjernvarme fremløbs- og returtemperaturen har stor betydning for den samlede energiøkonomi. Returtemperaturen til fjernvarmen afhænger af den returtemperatur, der kommer fra varmeanlægget (og returtemperaturen fra brugsvandsveksleren). Derfor er det vigtigt at fokusere på frem- og returtemperaturen på varmeanlægget.

Forskellen bør typisk være 30-35°C på anlæg med radiatorer. På anlæg alene med gulvvarme er forskellen typisk 5-10°C.

Indregulering

På de anlæg, der er udstyret med elektronisk (fuldautomatisk) regulator Danfoss ECL, skal der som udgangspunkt ikke foretages løbende indregulering af anlægget.

Temperaturer på varmesiden fastsættes, når unitten installeres og idriftsættes. Det tilrådes slutbruger at kontakte fagfolk, hvis der er brug for at ændre på parametrene (temperaturer, natsænkning etc.) i regulatoren.

Varmtvandstemperaturen indstilles jf. anvisningerne på side 13 - 17.

Afkøling fra vandvarmeren alene:

Under aftapning vil afkølingen typisk være 30-35°C. Når der ikke tappes varmt vand, er det helt normalt, at returtemperaturen fra vandvarmeren stiger lidt. Fjernvarmemåleren vil i den situation kun registrere et meget beskedent forbrug, idet vandmængden er meget lille.

På vandvarmere med cirkulation registrerer kaloriemåleren varmetabet i cirkulationsledningen.

Uregelmæssigheder

Når måleren aflæses, kontrolleres alle samlinger for eventuelle utætheder. Ved uregelmæssigheder/utætheder kontaktes fagmand for afhjælpning.



Pas på - varme overflader

Dele af unitten kan være meget varm og kan forårsage forbrændinger. Vær meget påpasselig i umiddelbar nærhed af unitten.

Advarsel om højt tryk og høj temperatur

Den maksimale fremløbstemperatur i fjernvarmenettet kan være op til 120°C og driftstrykket op til 16 bar, hvilket kan medføre skoldningsrisiko både ved berøring og ved udstrømning af mediet. Ved overskridelse af unittens konstruktionsdata og driftsparametre for tryk og temperatur, er der betydelig risiko for tingskade og personskade.

Nødsituation

I tilfælde af brand, lækage eller anden fare, lukkes omgående for alle energikilder til unitten, hvis det er muligt, og relevant hjælp tilkaldes.

Hvis brugsvandet er misfarvet eller lugter, lukkes alle kuglehænder på unitten, brugerne adviseres og fagmand tilkaldes omgående.



15. INDREGULERING

Varmtvandsregulering (Akva Lux / Les II S)

Danfoss PTC2 regulator (Fig. 1) for varmt vand. Varmtvandstemperaturen indstilles ved at dreje reguleringshåndtaget mod henholdsvis "+" (varmere), eller "-" (koldere). Start med at dreje håndtaget med uret - til stop/til der ikke kan drejes længere. Herefter drejes håndtaget mod uret, til temperaturen ud af hanen er ca. 48°C under normal tapning (7-8 liter pr. min).

Alternativ varmtvandsregulering (ikke standard)

Danfoss PM2 regulator (Fig. 2) for varmt vand. Varmtvandstemperaturen indstilles ved at dreje reguleringshåndtaget mod henholdsvis rød (varmere), eller blå (koldere). Start med at dreje håndtaget med uret - til palen står ud for den blå prik. Herefter drejes håndtaget mod uret, til temperaturen ud af hanen er ca. 48°C under normal tapning (7-8 liter pr. min).

Temperaturen bør aldrig overstige 55°C for at undgå tilkalkning af vandvarmeren.

By-pass eller cirkulationstermostat

Termostat (Fig. 3) holder stikledningen varm om sommeren eller alternativt regulerer cirkulationstemperaturen, hvis der er etableret brugsvandscirkulation på det varme vand.

Termostaten indstilles som udgangspunkt på pos. 4.

Varmeanlæg, Differenstrykregulator

TD-regulatoren (Fig. 4) reducerer det høje, svingende tryk på fjernvarmenettet til et konstant drivtryk over anlægget. TD-regulatoren indstilles som udgangspunkt af VVS-installatøren ved idriftssættelse af uniten. Hvis der opstår driftsforstyrrelser: støj eller pendlinger / dårlig reguleringsevne, kan der være behov for at efterjustere differenstrykregulatoren til et lavere driftstryk. For afhjælpning, anbefales du at kontakte din lokale VVS-mand.

S Units er reguleret af en elektronisk regulator Danfoss ECL (Fig. 5) og der skal som udgangspunkt ikke foretages løbende indregulering af anlægget. Temperaturen til varmesiden fastsættes, når uniten installeres og idriftsættes. Det tilrådes slutbruger at kontakte fagfolk, hver der er brug for at ændre på parametrene (temperaturer, natsænkning etc.) i regulatoren.

For yderligere information se vedlagte dokumentation herfor.

I særlige tilfælde kan uniten være forsynes med en T°C termostat, hvorpå fremløbstemperaturen til anlægget indstilles (Fig. 6). Termostaten indstilles af VVS-installatøren ved idriftssættelse, men der kan være behov for efterjusteringer afhængigt af udetemperaturen.

Indstillingsværdierne kan variere afhængigt af driftsforholdene. Det er vigtigt, at fremløbstemperaturen til radiatorerne er lavest mulig. Rumtemperaturen reguleres på radiatortermostaterne.

Bemærk! Særligt for huse der kun er opvarmet med gulvvarme. Fremløbstemperaturen indstilles typisk til ca. 30-35°C svarende til pos. 2-2,5 på termostaten (vejledende). Fremløbstemperaturen må ikke overstige 40°C. (Jf. iøvrigt ALTID gulvleverandørens anvisninger).

Pumpe (S-units)

S-units er udstyret med pumpe (Fig. 7) fra fabrik. Pumpen er indstillet i forbindelse med idriftssættelsen. Denne indstilling skal som udgangspunkt ikke ændres. Opstår der alligevel behov for at ændre pumpeindstilling, henvises til afsnit om pumpe i montage- og idriftssættelse afsnittene for de enkelte produkter.

Fig. 1



Fig. 2 (ikke standard)



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



eller



Fig. 6



Vejledende skalaindstilling:
(skalaen er på toppen af håndtaget):
Pos. 4 ≈ 50°C
Pos. 5 ≈ 60°C
Pos. 6 ≈ 70°C

Fig. 7



16. DRIFT OG VEDLIGEHOLDELSE

Drift og vedligeholdelse

Visuel kontrol og aflæsning af fjernvarmemåler varetages af tilsynsførende/ejeren med korte intervaller. (Måleren er ikke en del af Redan leverancen).

Servicering foretages alene af uddannet, autoriseret personel.

Bemærk! Merforbrug er uanset årsagen ikke dækket af Danfoss Redans garanti - jf. Almindelige leveringsbetingelser, side 25.

Eftersyn

Vandvarmeren bør regelmæssigt tilses af autoriseret personel og om nødvendigt udføres vedligeholdelse iht. anvisningerne i denne vejledning samt øvrige anvisninger. Ved eftersyn rengøres snavs-samlere (**pos. 5, side 5** - herunder si (F) ved regulator - se foto th. og siderne vedr. "Produktintroduktion"), alle omløbere efterspændes og sikkerhedsventilen (**pos. 12, side 5**) funktionstestes, ved at dreje på håndtaget.

Gennemskylning / returskylning

Rengøring af brugsvandsveksler skal ske ved, at rent vand skylles med høj hastighed gennem veksleren i modsat retning af den normale strømning. Derved fjernes det snavs, der kan have ophobet sig i veksleren. Er rengøring med rent vand ikke tilstrækkeligt, kan veksleren også renses ved at cirkulere en rensesvæske. Efter brug af en rengøringsvæske skal brugsvandsveksleren gennemskyllles grundigt med rent vand.

Udsyring af loddet brugsvandsveksler

Som udgangspunkt anbefaler vi ikke udsyring af veksleren. Vekslerne til det varme vand kan kalke til på grund af store temperaturudsving, og fordi der anvendes iltet vand på sekundærsiden. Hvis der opstår behov for udsyring af veksleren kan dette foretages som vist på figuren til højre. Loddede vekslerne kan tåle gennemskylning med en svag syreopløsning.

Foranstaltninger efter vedligeholdelsesarbejde

Efter vedligeholdelsesarbejder og før idriftsættelse:

Efterspændes alle omløbere

Retableres isoleringskapper på vekslerne o. a. isoleret udstyr

Unitten aftørres og rengøres for spildte væsker

Værktøj, materialer o. a. udstyr fra arbejdsområdet fjernes

Åbn for energitilførelsen og kontroller for lækage

Udluft anlægget

Foretag om nødvendigt indregulering påny

Kontroller, at tryk og temperaturer er på normalt niveau.

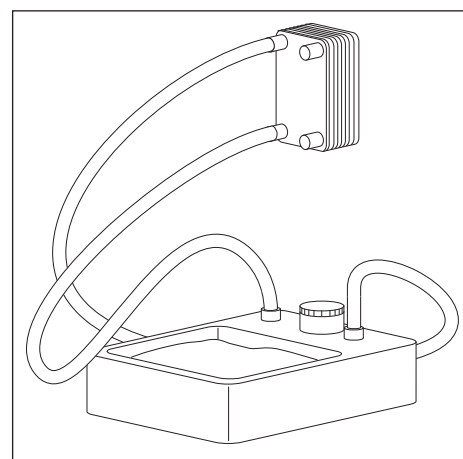
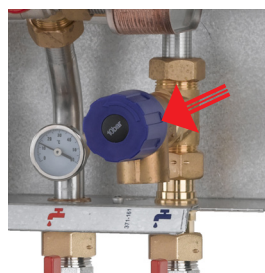
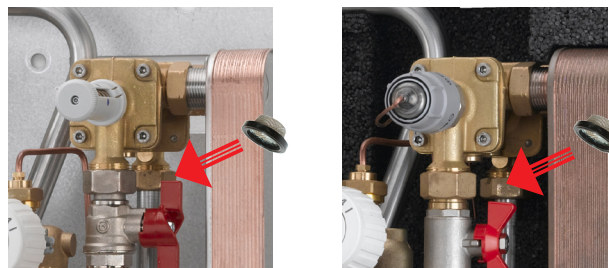
Afkøling / Aflæsning af returtemperatur

Afkølingen, dvs. forskellen imellem fjernvarme fremløbs- og returtemperaturer har stor betydning den samlede energiøkonomi. Derfor er det vigtigt at fokusere på frem- og returtemperaturen på varmeanlægget. Forskellen bør typisk være 30-35°C. Bemærk, at lav fjernvarme returtemperatur afhænger direkte af returtemperaturen fra varmekredsen (og cirkulationsvandsreturtemperaturen). Derfor er det vigtigt at have fokus på disse returtemperaturer.

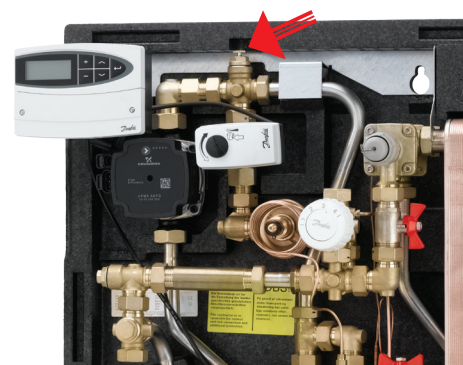
Afkøling fra vandvarmeren alene:

Under aftapning vil afkølingen typisk være 30-35°C. Når der ikke tappes varmt vand, er det helt normalt, at returtemperaturen fra vandvarmeren stiger lidt. Fjernvarmemåleren vil i den situation kun registrere et meget beskedent forbrug, idet vandmængden er meget lille.

På vandvarmere med cirkulation registrerer kaloriemåleren varmetabet i cirkulationsledningen.



Luftskruer



17. VEDLIGEHOLDESESPLAN

Interval	Vedligeholdelse	Bemærkninger
Mindst en gang pr. måned*	Aflæs måler og tjek anlægget for utætheder	Notér de aflæste målerværdier i kontrolbog - kontakt fagmand ved utætheder eller andre uregelmæssigheder
Mindst en gang årligt	Kontrollér alle forbindelser for utætheder	Ved lækage udskiftes pakningen og omløberne efterspændes
	Tjek, at sikkerhedsventilerne fungerer	Funktionaliteten kontrolleres ved at dreje håndtaget på sikkerhedsventilerne
	Kontrollér, at alle komponenter er intakte og fungerer efter hensigten	Ved uregelmæssighed, manglende funktionalitet eller synlige fejl og mangler ved en komponent, udskiftes denne
	Rens alle snavsfilter/-samlere i unitten	Skift filtrerne, hvis de ikke er intakte
	Tjek, at eventuelle el-kabler er i forsvarlig stand, og at el-tilslutningen til enheden kan afbrydes	Visuel kontrol. Afprøv om strømmen kan afbrydes til enheden
	Tjek rør og veksler for korrosion	Visuel kontrol
	Tjek, at evt. isoleringskappe fungerer efter hensigten	Tjek, at isoleringen slutter tæt om produktet/enheden
	Kontrollér, at temperaturregulatorer er indstillet efter anvisningerne i denne vejledning	Følg anvisningerne i nærværende vejledning
	Funktionstest af alle afspærringsventilerne	Afprøv, at kuglehanerne åbner og lukker som de skal

Bemærk, efter adskillelse, SKAL pakningerne udskiftes.

Fejlfinding

18. FEJLFINDING, VARME

Grundlæggende

Ved driftsforstyrrelser bør man grundlæggende, - inden den egentlige fejlfinding foretages, undersøge om:

- anlægget er korrekt tilsluttet
- fremløbstemperaturen fra fjernvarmen er på normalt niveau
- differenstrykket er på normalt niveau, spørg evt. fjernvarmen
- der er strøm til anlægget - pumpe og evt. automatik
- snavssamleren på fjernvarme fremløbsrør er ren
- der er luft i anlægget (om anlægget er udluftet)

Problem	Årsag	Løsning
Varme, ingen varme	Tilstopet snavssamler på fjernvarme - eller anlæg retur.	Rens si / snavssamler.
	Evt. filter i fjernvarmemåler tilstoppet.	Renses (i samråd med fjernvarmeværket).
	Defekt eller fejlindstillet TD-regulator.	Kontrollér TD-regulatorens funktion - rens evt. ventil sædet og kapillarrør.
	Luftlommer i anlægget.	Udluft anlægget grundigt - jf. Instruksen.
Uens varmfordeling	Luftlommer i anlægget.	Udluft anlægget grundigt - jf. Instruksen.
Dårlig afkøling	For lille hedeflade / for små radiatorer.	Forøg den samlede hedeflade.
	Dårlig udnyttelse af den eksisterende hedeflade.	Åben for alle radiatorer og undgå, at radiatorer i anlægget bliver varme i bunden.
	Kontraventil i shunt hænger eller er defekt.	Rens eller skift kontraventil.
Ingen varme (kun S-units)	Termostat defekt - evt. snavs i ventilhus	Kontrollér termostats funktion - rens evt. ventil sæde
	Motorventil defekt - evt. snavs i ventilhus.	Kontrollér motorventilens funktion - rens evt. ventil sædet.
	Automatikken/regulatoren fejlindstillet eller defekt - evt. strømafbrydelse.	Check, at regulatoren er korrekt indstillet - se særskilt vejledning for regulatoren. Check strømforsyning. Midlertidig indstilling af motoren til "manuel" styring - se Instruksen for varme anlæg.
	Pumpen er ude af drift.	Kontrollér, at der er strøm til pumpen, og at den kører. Kontrollér, at der ikke er luft i pumpehus - se pumpe manual.
	Pumpen står på for lavt "trin" (ikke alle anlægstyper).	Stil pumpen på et højere trin, jf. Instruksen for varme anlæg.
	Luftlommer i anlægget.	Udluft anlægget grundigt - jf. Instruksen.
Støj fra unitten	Defekt kontraventil i shunt	Skift kontraventil.

Fejlfinding

19. FEJLFINDING, VAND

Grundlæggende

Ved driftsforstyrrelser bør man grundlæggende, - inden den egentlige fejlfinding foretages, undersøge om:

- anlægget er korrekt tilsluttet
- fremløbstemperaturen fra fjernvarmen er på normalt niveau
- differenstrykket er på normalt niveau, spørg evt. fjernvarmen
- der er strøm til anlægget - pumpe og evt. automatik
- snavssamleren på fjernvarme fremløbsrøret er ren
- der er luft i anlægget (om anlægget er udluftet)

Problem	Årsag	Løsning
Brugsvand , svingende temperatur	Kontraventil på cirkulationsledning defekt (medfører opblanding – cirkulationsvandsrør bliver koldt under aftapning).	Kontraventil skiftes.
Lav temperatur / Forskellig temperatur ved tapstederne	Kontraventil i termostatisk blandingsbatteri i badeværelse defekt - medfører opblanding af koldt og varmt vand. Bemærk, svingende temperaturer ved andre tapsteder i installationen kan forekomme! HUSK, alle husets blandingsbatterier skal tjekkes for fejl!	Udskift blandingsbatteri, evt. kun kontraventil.
Manglende tryk på det varme vand	Tilstopet si i koldt vandsmåler eller evt. i koldt vandstilgangen på unitten. Tilkalket veksler.	Rens si / filter (kv. måleren i samråd med vandforsyningen). Udskift veksleren.
Lang ventetid	Cirkulationspumpe ude af drift. (ikke alle anlæg har cirkulation).	Undersøg om pumpen kører - om der er strøm til pumpen.
Intet varmt vand	Snavssamler på fjernvarmen er stoppet. Defekt/fejl i regulator. Defekt føler. (PTC2)	Rens si / snavssamler. Kontroller settings / kontakt evt. Danfoss Redan Skift føler.
For lav varmtvandstemperatur	Som ovenfor. Kontraventil på cirkulationsledning defekt (medfører opblanding – cirkulationsvandsrør bliver koldt under aftapning).	Som ovenfor. Kontraventil skiftes.
For høj varmtvandstemperatur	Defekt brugsvandsregulator.	Kontrollér regulatorens funktion - kontakt evt. Danfoss Redan.
Faldende temperatur under aftapning	Luft i kapillarrør på trykdifferens Tilkalket veksler.	Udluft kapillarrør. Udskift veksleren.
Dårlig afkøling	Tilkalket veksler Kortsluttet / defekt veksler	Udsyr eller udskift veksler Udskift veksler
Misfarvet vand (i længere tid)	Kortsluttet veksler	Udskift veksler
Manglende tryk på det varme vand	Tilkalket veksler	Udsyr eller udskift veksler

Almindelige betingelser

20. Almindelige betingelser

Disse Almindelige Salgs- og Leveringsbetingelser ("Leveringsbetingelserne") gælder for alle leverancer af produkter og/eller serviceydelser ("Produkter") fra Danfoss Redan A/S ("Danfoss Redan") til enhver kunde ("Køber"). Leveringsbetingelserne skal være gensidigt bindende for Danfoss Redan og Køber, medmindre andet er udtrykkeligt aftalt. Danfoss Redan er ikke bundet af vilkår fremsat af Køber, som afviger fra Leveringsbetingelserne, medmindre sådanne vilkår er aftalt skriftligt mellem Danfoss Redan og Køber. Danfoss Redan er heller ikke bundet af vilkår fremsat af Køber, selv om Danfoss Redan ikke har gjort indsigelse mod sådanne vilkår.

1. Ordrebekræftelse

Købstillbud er først accepteret, når Køber har modtaget Danfoss Redan's skriftlige, herunder elektroniske, accept af tilbuddet eller Danfoss Redan inden for acceptfristen har modtaget skriftlig, herunder elektronisk, overensstemmende accept fra Køber på et af Danfoss Redan afgivet tilbud.

2. Levering og risikoens overgang

Produkterne leveres Ex Works Rødskro eller ethvert andet af Danfoss Redan meddelt sted i Danmark. Ved manglende oplysning fra Køber om transportform kan Danfoss Redan afsende Produkterne til Køber på en af Danfoss Redan valgt transportform. Alle Danfoss Redan's omkostninger som følge heraf betales af Køber og transporten sker på Købers risiko. Ex Works skal fortolkes i overensstemmelse med den udgave af Incoterms, der gælder på tidspunktet for købsaftalens indgåelse.

3. Forsinkelse

Såfremt Danfoss Redan ikke leverer til aftalt tid, kan Køber skriftligt kræve levering og fastsætte en endelig, rimelig frist herfor. Sker levering ikke inden for denne frist, er Køber berettiget til at hæve købet og kræve erstatning for dokumenteret, direkte tab. Herudover kan Køber ikke rejse krav mod Danfoss Redan som følge af forsinkelse.

4. Priser

Priser for Produkter er eksklusive moms og/eller andre afgifter. Danfoss Redan forbeholder sig ret til at regulere de aftalte priser for ikke-leverede Produkter i tilfælde af valutakursændringer, prisforhøjelser fra underleverandører, materialeprisstigninger, ændringer i arbejds lønninger, statsindgreb eller lignende forhold.

5. Emballage

Engangsemballage er inkluderet i aftalte priser og godtgøres ikke ved eventuel returnering. Flergangsemballage er ikke inkluderet i prisen, men godskrives Køber ved omgående, fragtfri returnering i uskadt stand i overensstemmelse med Danfoss Redan's anvisninger.

6. Betalingsvilkår

Betaling skal ske inden 30 dage fra fakturadato. Fra forfaldstid debiteres morarente på 2 % per måned.

7. Koncernmodregning

Ethvert selskab som tilhører Danfoss Redan koncernen er berettiget til at modregne egne krav mod Køber i Købers eventuelle krav mod ethvert af de nævnte selskaber.

8. Produktinformation

Enhver produktinformation – uanset om den hidrører fra Danfoss Redan eller en af Danfoss Redan's forretningsforbindelser – herunder information om vægt, dimensioner, kapacitet eller andre tekniske data i katalog, beskrivelse, prospekt, annonce m.v., er at betragte som orienterende, og er kun forpligtende i det omfang, Danfoss Redan udtrykkeligt henviser hertil i tilbud og/eller ordrebekræftelse. Specifikke krav fra Køber er kun bindende i det omfang, de er skriftligt bekræftet af Danfoss Redan.

9. Beskyttet og fortrolig information

Enhver form for information, som ikke er offentlig tilgængelig, herunder tegninger og tekniske dokumenter, overdraget af Danfoss Redan til Køber ("Fortrolig Information"), skal forblive Danfoss Redan's ejendom og skal behandles fortroligt af Køber. Fortrolig Information må således ikke uden Danfoss Redan's skriftlige tilsagn kopieres, reproducere eller overdrages til tredjepart eller bruges til andet formål end det ved overdragelsen tiltænkte. Fortrolig Information skal leveres tilbage ved påkrav.

10. Ændringer

Danfoss Redan forbeholder sig ret til uden varsel at foretage ændringer i sine Produkter, såfremt dette kan ske uden væsentligt at ændre aftalte tekniske specifikationer og uden væsentlig ændring af Produkternes form eller funktion.

11. Vederlagsfri reparation

Danfoss Redan forpligter sig til efter eget valg at reparere eller omlevere Produkter, som efter Danfoss Redan's undersøgelse viser sig at være mangelfulde på leveringstidspunktet pga. fabrikations-, konstruktions- eller materialefejl, såfremt Køber reklamerer inden 12 måneder fra Produktets levering, dog maksimalt 18 måneder fra den på Produktet anførte datokode. For mangelsindsigelser vedrørende tilkalkning af varmeveksleren for brugsvand – af typen Akva Vita II, Akva Lux II eller Akva Les II – udgør reklamationsfristen dog 60 måneder fra Produktets levering. Omkostninger til demontering og nymontering erstattes ikke. Ved mangelsindsigelser sender Køber, efter forudgående aftale med Danfoss Redan, Produktet til Danfoss Redan vedlagt en følgeseddel med angivelse af den påståede mangel. Fragt og forsikring betales af Køber. Produktet skal returneres uden påmonterede dele. Viser Danfoss Redan's undersøgelse, at Produktet ikke er mangelfuldt, returneres Produktet til Køber.

Fragt og forsikring betales af Køber. Såfremt Danfoss Redan konstaterer mangler, sender Danfoss Redan det istandsatte Produkt eller et erstatningsprodukt til Køber og overtager udskiftede dele eller det mangelfulde Produkt. Danfoss Redan vælger forsendelsesform og betaler fragt og forsikring. Herudover kan Køber ikke rejse krav mod Danfoss Redan som følge af mangelfulde Produkter.

12. Produktansvar

Danfoss Redan er ikke ansvarlig for skader forvoldt af et Produkt på fast ejendom eller løsøre, som indtræder, mens Produktet er i Købers besiddelse. Danfoss Redan er heller ikke ansvarlig for skader på produkter, der er fremstillet af Køber, eller på produkter, hvori produkter fremstillet af Køber indgår. I den udstrækning Danfoss Redan måtte blive pålagt produktansvar over for tredjemand for sådanne skader, er Køber forpligtet til at holde Danfoss Redan skadesløs. Køber er endvidere forpligtet til at lade sig meddele ved den domstol eller voldgiftsret, som behandler krav rejst imod Danfoss Redan på grundlag af en sådan skade. Hvis tredjemand fremsætter krav mod en af parterne om erstatningsansvar for sådanne skader, skal denne part straks underrette den anden skriftligt herom.

13. Følgeskader/Indirekte tab

Danfoss Redan er ikke ansvarlig over for Køber for nogen form for følgeskader eller indirekte tab, som måtte udspringe af eller i relation til en købsaftale, som reguleres af disse Almindelige Salgs- og leveringsbetingelser, herunder, men ikke begrænset til, produktionsafbrydelse, tab af profit, tab af goodwill eller tab af data.

14. Reklamationer

Krav vedrørende mangler, forsinkelse, produktansvar eller andre krav om erstatning skal fremsættes skriftligt til Danfoss Redan uden ugrundet ophold.

15. Intellektuelle rettigheder

Hvis et Produkt leveres med tilhørende software, erhverver Køber en ikke-eksklusiv softwarelicens i form af brugsret til softwaren begrænset til det formål, som fremgår af den tilhørende produktspecifikation. Udover dette erhverver Køber ingen rettigheder i form af licens, patent, ophavsret, varemærkeret eller anden intellektuel rettighed forbundet med Produktet. Køber erhverver ingen rettigheder til kildekoden til softwaren.

16. Forbud mod videresalg og brug til visse formål

Danfoss Redan's Produkter er produceret til civil brug. Danfoss Redan's Produkter må ikke bruges til eller videresælges til formål, der har nogen form for forbindelse til kemiske, biologiske eller atomare våben eller til missiler, der er i stand til at fremføre sådanne våben. Danfoss Redan's Produkter må ikke sælges til personer, virksomheder eller enhver anden form for organisation, såfremt der er kendskab til eller mistanke om, at disse er relaterede til nogen form for terrorist- eller narkotikaaktivitet. Danfoss Redan's Produkter kan være omfattet af lovmæssige reguleringer og restriktioner, og kan derfor være omfattet af restriktioner ved salg til lande/kunder omfattet af eksport-/importforbud. Sådanne restriktioner skal overholdes ved videresalg af Danfoss Redan's Produkter til disse lande/kunder. Danfoss Redan's Produkter må ikke videresælges, såfremt der er tvivl eller mistanke om, at Produkterne kan blive brugt til ovennævnte formål. Hvis Køber har kendskab til eller mistanke om, at ovennævnte betingelser er blevet overtrådt, skal Køber straks give Danfoss Redan meddelelse herom.

17. Force majeure

Danfoss Redan er berettiget til at annullere ordrer eller udskyde aftalt levering af Produkter, og er i øvrigt fri for ansvar for enhver manglende, mangelfuld eller forsinket levering, der helt eller delvist skyldes omstændigheder, som ligger uden for Danfoss Redan's rimelige kontrolmuligheder, såsom oprør, uroligheder, krig, terrorisme, brand, offentlige forskrifter, strejke, lockout, slow-down, mangel på transportmidler, vareknaphed, sygdom eller forsinkelse ved eller mangler ved leverancer fra leverandør, uheld i produktion eller afprøvning, eller manglende energiforsyning. Samtlige Købers beføjelser suspenderes eller bortfalder i sådanne tilfælde. Køber kan hverken i tilfælde af annullering eller udskudt effektivt kræve skadeserstatning eller fremsætte noget krav i øvrigt mod Danfoss Redan.

18. Global Compact

Danfoss Redan er en del af Danfoss-koncernen, der har tilsluttet sig FN's Global Compact initiativ, hvilket betyder, at Danfoss Redan har forpligtet sig til at leve op til 10 principper omhandlende menneskerettigheder, arbejdstagerrettigheder, miljø og korruption. Danfoss Redan opfordrer derfor også Køber til at leve op til disse grundlæggende principper. For yderligere information om Global Compact: <http://www.unglobalcompact.org>

19. Delvis ugyldighed

Såfremt en eller flere af bestemmelserne i disse Leveringsbetingelser kendes ugyldige, ulovlige eller uigennemførlige, skal ingen af de øvrige bestemmelsers gyldighed, lovlighed eller gennemførlighed påvirkes eller forringes deraf.

20. Tvister

Eventuelle tvister mellem parterne, som udspringer af eller i relation til en købsaftale, som reguleres af Leveringsbetingelserne, afgøres efter dansk ret med undtagelse af lovvalgsbestemmelser. Enhver tvist, som ikke kan løses i mindelighed, skal indbringes for retten ved Danfoss Redan's værning.

Version 04/2012

24. EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

26

Danfoss Redan A/S

District Energy

Omega 7, Søften

DK-8382 Hinnerup

Telephone +45 87 43 89 43

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

For CE marking in EU (European Union)

Danfoss Redan A/S District Energy**DK-8382 Hinnerup**

Declares under our sole responsibility that below products including all available power and control options:

Akva Lux II S & TD, Akva Les II S & TD, Akva Vita II S & TD**Main components:** See instruction manual.

Covered by this declaration is in conformity with the following directive(s), standard(s) or other normative document(s), provided that the products are used in accordance with our instructions.

EU Directives:EMC Directive 2004/108/EEC

EN 61000-6-1 2007 Electromagnetic compatibility- Generic standard: Immunity for residential, commercial and light industry.

EN 61000-6-2 2007 Electromagnetic compatibility- Generic standard: Immunity industry.

EN 61000-6-3 2007 Electromagnetic compatibility- Generic standard: Emission for residential, commercial and light industry.

EN 61000-6-4 2007 Electromagnetic compatibility- Generic standard: Emission industry.

Machinery Directive 2006/42/EEC

EN ISO 14121-1 Safety of machinery -- Risk assessment

EN 60204-1-Safety of machinery - Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements

PED Directive 97/23/EEC

Conformity assessment procedure followed: Module A - Internal control of production

All substations that falls under Article 3 §3 and category 1 shall not be CE-marked according to this directive

CE marked affixed year 2010

Approved by:


Place and date of issue: Hinnerup, Aug. 22nd, 2013

Name: Katja Brødegård

Title: Quality & HSE Manager

Idriftsættelsesattest

25. IDRIFTSÆTTELSESATTEST

Unitten er den direkte forbindelse mellem fjernvarmeforsyningen og husinstallationen. Alle forsyningsrør og rørene i den faste installation skal tjekkes og gennemskylles inden idriftsættelsen. Når der er fyldt vand på anlægget, efterspændes alle omløbere inden der foretages trykprøvning. Snavssamlerne renses og unitten indreguleres iht. instruktionerne i denne bruger- og montagevejledning.

Det er vigtigt, at alle tekniske foreskrifter og gældende lovgivning i enhver henseende overholdes.

Montage og idriftsættelse må alene udføres af uddannet, autoriseret personel.

Unitten er tæthedstestet fra fabrikken, men efter transport, håndtering og efter opvarmning af systemet skal tilslutningerne kontrolleres og efterspændes om nødvendigt.

Vær opmærksom på, at samlinger kan være udført med EPDM pakninger! **Derfor er det vigtigt ikke at OVERSPÆNDE omløberne.** Overspænding kan resultere i utætheder. Utætheder som følge af overspænding eller manglende efterspænding er ikke dækket af garantien.

Udfyldes af VVS-entreprenøren

Denne unit er efterspændt, indreguleret og idriftssat

Dato/År

Firmanavn (evt. stempel)

DANFOSS REDAN A/S

OMEGA 7, SØFTEN
DK-8382 HINNERUP

—
TEL. +45 87 43 89 43
FAX. +45 87 43 89 44
—

REDAN.DANFOSS.DK
REDAN@DANFOSS.COM



COMFORT
FIRST

**COMFORT
FIRST**

Redan påtager sig intet ansvar for mulige fejl i kataloger, brochurer og andet trykt materiale. Redan forebeholder sig ret til uden forudgående varsel at foretage ændringer i sine produkter, herunder i produkter, som allerede er i ordre, såfremt dette kan ske uden at ændre allerede aftalte specifikationer. Alle varemærker i dette materiale tilhører de respektive virksomheder. Redan og Redan-logoet er varemærker tilhørende Redan A/S. Alle rettigheder forebeholdes.

VI.GPU3.01

PRODUCED BY REDAN A/S © 09/2015